

GENS D'ICI

JEAN-FRANÇOIS LOVEY
L'ANCIEN CHEF DE SERVICE
DE L'ENSEIGNEMENT
SORT UN ROMAN,
«LA CITÉ LASSITUDE».



SPORTS

MALAURIE
GRANGES
ELLE JOUE AU
FOOT AVEC
L'ÉQUIPE
NATIONALE!



SPORTS

LÉANE LONFAT
LA GYMNASTE DE
MARTIGNY-AUORE EST
CHAMPIONNE
ROMANDE.



LA

GAZETTE

DE MARTIGNY | ENTREMONT ET
SAINT-MAURICE
JGA 1920 MARTIGNY



BIMENSUEL DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

C'est tous les jours Noël...



FONDATION PIERRE GIANADDA Elle expose, pour la première fois en Europe, une collection privée qui compte plus d'une centaine d'affiches et d'estampes d'Henri de Toulouse-Lautrec. Et, en cette période de fête, la fondation s'habille de lumière avec une projection d'œuvres de l'artiste sur ses murs. Une manière originale de rappeler que, depuis bientôt quarante ans, chez elle c'est tous les jours et tous les soirs Noël... GEORGES-ANDRÉ CRETTON

PUB

Vendredi No 23
15 décembre 2017

ACTU COMBATS DE REINES

Orsières organise la finale nationale et l'ancien président de la commune, Jean-François Thétaz, mobilise les troupes.

>4

GENS D'ICI LECTURE

Jean Zermatten et bien d'autres auteurs viennent présenter leurs livres à la librairie Des Livres et Moi.

>7

SORTIR EXPOSITION

Une quarantaine d'artistes au Manoir de Martigny.

>37

WWW.LAGAZETTE.CH
REDACTION@LAGAZETTE.CH

Tchin Tchin
SPÉCIAL FÊTES

C'est Fou!

DEUX PAIRES
DE LUNETTES
DE PLUS POUR 1CHF DE PLUS

Place Centrale 7
MARTIGNY
Tél. 027 722 80 03

ALAIN AFFLELOU
OPTICIEN

*Voir conditions en magasin.

8 GENS D'ICI
ESCAPE ROOM

La maison du père Noël.

10 GENS D'ICI
TRANSPORTS

Les nouveaux horaires du train.

12 GENS D'ICI
POLITIQUE

La nouvelle équipe du PDC.

14 GENS D'ICI



JACLYN KRIEG

Elle soutient les enfants de Saint-Domingue.

SECOND DEGRÉ

«NOTES AU NET»

LES PETITES PHRASES
DE L'ÉCRIVAIN JACQUES TORNAVY

«Ma gloire est infiniment petite mais reconnaissable entre toutes tel un grain de sable que l'on aurait mieux poli que les autres.»

«Dès qu'il fut engagé dans la foule, il eut le pressentiment qu'on le désignait et, en effet, lorsqu'il se retourna, un doigt tendu fondait sur lui.»

«Le mieux est encore de se tourner les pouces, et quand on est fatigué: attendre que quelqu'un veuille bien vous les tourner à votre place.»

PIQÛRE DE «VOUIPE» PAR MARCEL GAY

«Un petit peu d'humour dans ce monde de brutes...»



La viande halal

La dernière boucherie halal du Valais se trouve à Sion. Et elle est en faillite. Les autres bouchers qui dénoncent une concurrence déloyale sonnent... l'hallali.

No Billag

Le directeur de la Chaîne du Bonheur, Tony Burgener est en souci avant la votation sur No Billag: «Sans la SSR, la Chaîne du Bonheur ne pourrait plus exister sous la forme que nous connaissons aujourd'hui.» Mais elle pourrait exister sous une autre forme? Plus dynamique? Plus moderne? Alors son appel fait l'effet contraire...

Il faut dénoncer...

La présidente du Parti socialiste valaisan a déclaré:

«J'appelle les élus à dénoncer les auteurs de comportements inappropriés. Le silence protège les prédateurs et facilite la répétition des comportements.» Elle a mille fois raisons. Mais quand c'est un élu qui se comporte mal...

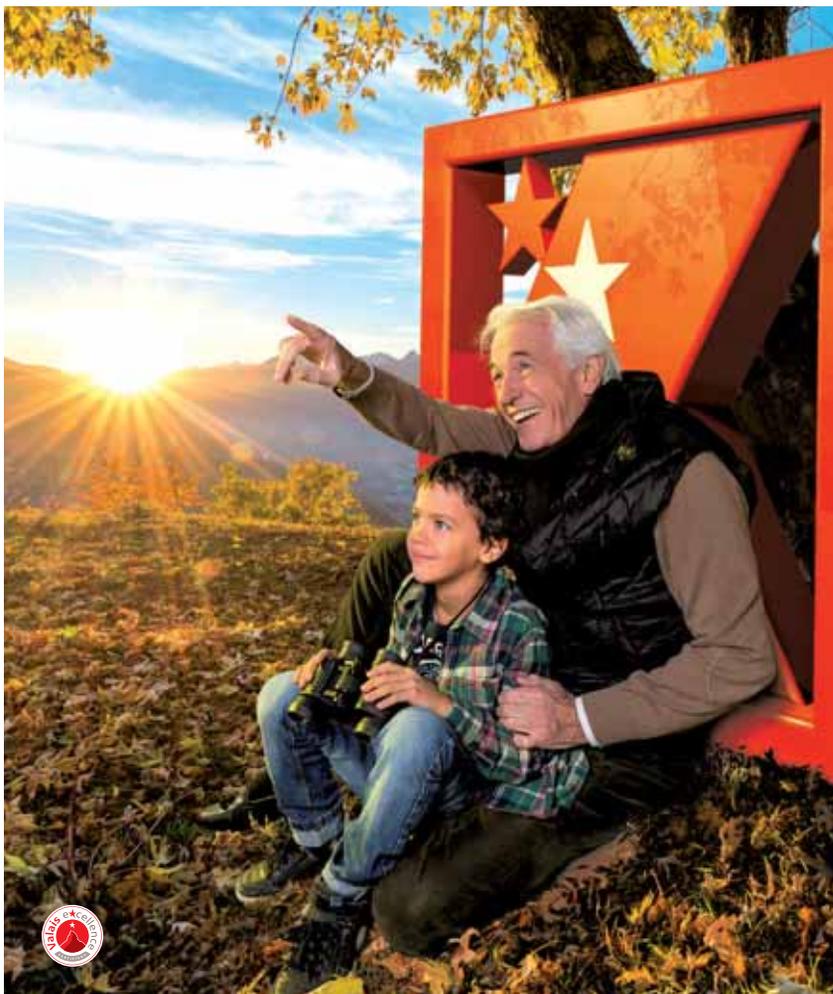
Lu pour vous

Dans «Le Nouvelliste» cette déclaration de Béatrice Riand, du magazine «L'IDEx Mag»: «Je déplore souvent l'image que les gens hors canton ont du Valais». Il faut surtout soigner l'image du canton pour ceux qui viennent chez nous... ce qu'en pensent les autres, on s'en fout un peu...

La grâce présidentielle...

Nicolas Sarkozy en couple avec Carla Bruni et François Hollande avec Julie Gayet. C'est fou comme la fonction de président rend beau!

PUB



100
ANS | JAHRE

Merci !

Une année d'émotions,
de rencontres, de sourires,
d'échanges.

Une année de fête et de partage,
passée à vos côtés.

Avec vous, en route pour
les 100 prochaines années.



**Banque Cantonale
du Valais**
www.bcvs.ch

15 **TOURISME**
GENS D'ICI

Le Valais en un clic avec Discovery.

17 **GENS D'ICI**
DANIEL YULE

Le champion de ski à l'Helvétia.

33 **SORTIR**
KARIM SLAMA

Une forme originale de best of.

35 **SORTIR**
MARCHÉ DE NOËL

Sur la place Centrale de Martigny.

ENTRE NOUS
JOHNNY


MARCEL GAY
RÉDACTEUR EN CHEF

J'hésitais entre Jean et Johnny pour titrer mon billet. Si j'ai préféré la star à l'académicien, c'est pour vous livrer directement le sujet traité. Le prénom Jean aurait dû être suivi de d'Ormesson pour titiller votre esprit, et il me manque de la place dans le carton du graphiste... Plus sérieusement, ce raccourci est révélateur de la popularité de Johnny Hallyday. Le chanteur français a tellement marqué son époque qu'il est devenu un peu le pote de tout le monde. On l'adulait ou on le tolérait mais on ne pouvait pas le détester. Toutes les générations ont entendu une chanson de cet artiste, tous les francophones ont une fois ou l'autre fredonné l'un de ses refrains. Alors sa mort a logiquement déclenché une déferlante médiatique impressionnante. Elle a surtout mis en lumière une autre star, une fille née en 1975, une femme digne, une mère de famille admirable. Laetitia nous avait habitués à dominer les événements, à prendre les choses en main quand il le fallait, à rester au-dessus de la mêlée, à protéger son mari et ses enfants. Une fois de plus, elle a été exemplaire dans une situation terrible et c'est tout à son honneur. Jean d'Ormesson nous a également quittés. En 2008, faisant référence à Cocteau mort le lendemain d'Edith Piaf, il expliquait «qu'il était très mauvais pour un écrivain de mourir en même temps qu'une star». La mort est joueuse et elle a emporté l'académicien la veille de Johnny. Mais comme le chanteur, l'écrivain est immortel. Car on a tous lu un livre de d'Ormesson... et si ce n'est pas le cas, je vous suggère celui écrit en 2006 «Je dirai malgré tout que cette vie fut belle».

DANS L'OBJECTIF

DE GEORGES-ANDRÉ CRETTON

La vie de château pour 2018...



Bonnes
Fêtes



Cette édition est la dernière de l'année. Nous vous remercions de votre fidélité et de votre soutien. En 2018, notre première rencontre est fixée au **19 janvier**. Nous vous souhaitons de bonnes fêtes de fin d'année et vous présentons nos meilleurs vœux pour 2018.

PUB



Ensemble pour une meilleure compréhension

Audition Santé rejoint **Acoustique Suisse**, la plus grande association d'audioprothésistes indépendants.

Pour votre audition, choisissez les compétences et le professionnalisme de nos audioprothésistes diplômés.

1^{re} consultation gratuite sur rendez-vous.

Av. du Gd. St-Bernard 3 – 1920 Martigny
Tél. 027 723 15 20
www.auditionsante.ch

ORSIÈRES SE MOBILISE La commune et les syndicats d'Orsières associés à la destination du Pays du Saint-Bernard organiseront la prochaine finale nationale avec l'appui d'une structure toujours plus professionnelle et d'une nouvelle billetterie.

La finale nationale de

MAG

Orsières et le Pays du Saint-Bernard se sont mis à l'ouvrage pour organiser la finale nationale de la race d'Hérens 2018. Cet événement de grande envergure aura lieu les 5 et 6 mai prochain à Sion/Aproz dans les arènes de Pra Bardy. «Si les chiffres clés sont stables, certains méritent d'être cités pour souligner l'importance de la

manifestation: environ 15 000 spectateurs sur deux jours, 1,2 million de francs de budget, 60 000 téléspectateurs et 600 bénévoles», précise Jean-François Thétaz, président du comité d'organisation.

Des billets vendus à Schwytz!

Cet événement représente l'une des nombreuses images de notre canton et réunit les profes-

sionnels et les passionnés de la race d'Hérens, les VIP et également de nombreux touristes venus de la Suisse entière et même des pays voisins. Les premiers billets préservés l'ont d'ailleurs été par des habitants de Schwytz!

Orsières au Pays du Saint-Bernard

La commune et les syndicats d'Orsières associés à la destination

«Nous attendons 15 000 spectateurs sur deux jours.»



JEAN-FRANÇOIS THÉTAZ
PRÉSIDENT DU CO



La finale nationale reste le rendez-vous incontournable de tous les amateurs de la race d'Hérens qui peuvent applaudir les plus belles bêtes du canton. HÉLOÏSE MARET

touristique du Pays du Saint-Bernard s'engageant pour présenter leur région lors de cette fête. Si le chien du Saint-Bernard est devenu la mascotte mythique de cette région, la race d'Hérens n'a, elle, rien d'un mythe mais est toujours profondément ancrée dans les gènes de ses habitants. Fort de ce constat, l'ancien président de la commune Jean-François Thétaz a souhaité mettre à profit son expérience et a pris les rênes du comité d'organisation de la finale nationale 2018.

«Une nouvelle génération d'agriculteurs motivés, la mise en place d'un projet de développement régional (PDR) en Entremont et la construction d'une nouvelle laiterie commune sont trois exemples vivants de cet ancrage», se plaît à souligner le président du CO qui a formé son comité en septembre 2016 déjà.

Quant au Pays du Saint-Bernard, il a décidé d'offrir à chaque participant à la finale nationale 1 PASS Saint-Bernard pour une journée en été d'une valeur de 9

«Nous souhaitons mettre en place un espace-village au sein duquel plusieurs stands auront pour but de promouvoir les produits de notre terroir.»

JEAN-FRANÇOIS THÉTAZ
PRÉSIDENT DU CO



la race d'Hérens

PROGRAMME

Un programme attrayant pour les 5 et 6 mai 2018

Samedi 5

Dès 9 h: combats éliminatoires des génisses et des seconds veaux.

Dès 14 h: finale des génisses et des seconds veaux.

Dimanche

de 9 h 30 à 12 h: combats éliminatoires

Dès 13 h 30: reprise des combats et finales.

La billetterie est déjà ouverte. Vous pouvez commander vos billets directement sur le site internet de la manifestation

www.finale nationale.ch/billetterie

francs. Chacun pourra ainsi profiter librement des nombreuses attractions touristiques de la région!

La race d'Hérens et le terroir

Cette manifestation met en valeur la race d'Hérens et de manière plus générale le terroir local de la région organisatrice. «Nous avons donc décidé que toute la viande servie sur place sera exclusivement de

la viande de cette race», souligne le président du CO. «Nous souhaitons notamment mettre en place sur le site un espace-village au sein duquel plusieurs stands auront pour but de promouvoir les produits de notre terroir.»

Les billets et le train

Dans les nouveautés pour 2018, citons le partenariat avec une société informatique basée à Genève qui



Une manifestation avec un budget de 1,2 million de francs, 600 bénévoles et quelque 15 000 spectateurs. CHRISTIAN HOFMANN

est une des leaders en Suisse. Avec le nouveau système mis en place, la vente des billets d'entrée sera facilitée autant du côté des organisateurs

que des clients qui pourront choisir leur place «normale», VIP ou même commander des bons cadeaux.

LE COMITÉ

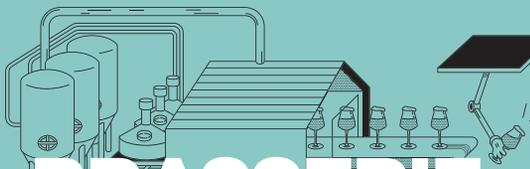
Thétaz Jean-François
Duay Justine
Lattion Ferdinand
Tornay Antoine
Frossard Maxime
Pellouchoud Ismaël
Tornay Simon
Tornay Etienne
Tornay Gaëtan
Tornay Valérie
Tornay Stéphanie
Coppey Bertrand
Di Natale Joël
Thetaz Olivier
Pralong Jacques
Rausis Joachim

PUB

WHITEFRONTIER



TAPROOM



BRASSERIE

20 BIÈRES PRESSION - SPÉCIALITÉS BBQ

WHITEFRONTIER

MARTIGNY

PLAT DU JOUR
19,- CHF

Lundi & Mardi : 11h à 22h / Mercredi & Jeudi : 11h à 00h / Vendredi : 11h à 1h / Samedi : 16h à 1h

WhiteFrontier LTD, Rue du Levant 99, CH-1920 Martigny 1 (Switzerland)

www.whitefrontier.ch  shop.whitefrontier.ch

10%
DE RÉDUCTION
SUR PRÉSENTATION
DE CE COUPON



programme : www.myhameau.ch

AVEC LE SOUTIEN DE LA VILLE DE MARTIGNY

UcoM

LE HAMEAU

www.johannavera.ch



LOCATION DE SKIS ET DE SNOWBOARDS

QUARTZ
MARTIGNY

Av. de Fully 63
1920 Martigny

SPORTXX
MIGROS

➔ Réservation en ligne simple et rapide sur sportxx.ch/rental

LITTÉRATURE DES LIVRES ET MOI

Des cadeaux de Noël...

MARTIGNY C'est toujours la fête du côté de la librairie Des Livres et Moi à Martigny et quand Noël approche, les présents se multiplient. Voici donc une série de rencontres aussi riches les unes que les autres, aussi intéressantes qu'originales qui permettront de déposer sous le sapin des livres comme autant de cadeaux éternels. Bienvenue dans le monde merveilleux de la littérature.

Des fictions sur le sport

Avec cette nouvelle collection «Uppercut», les Editions BSN Press proposent des fictions littéraires brèves, accessibles, habitées de tensions narratives. Cette collection vise le sport dans la

«**Dédicaces et lectures vont se succéder.**»

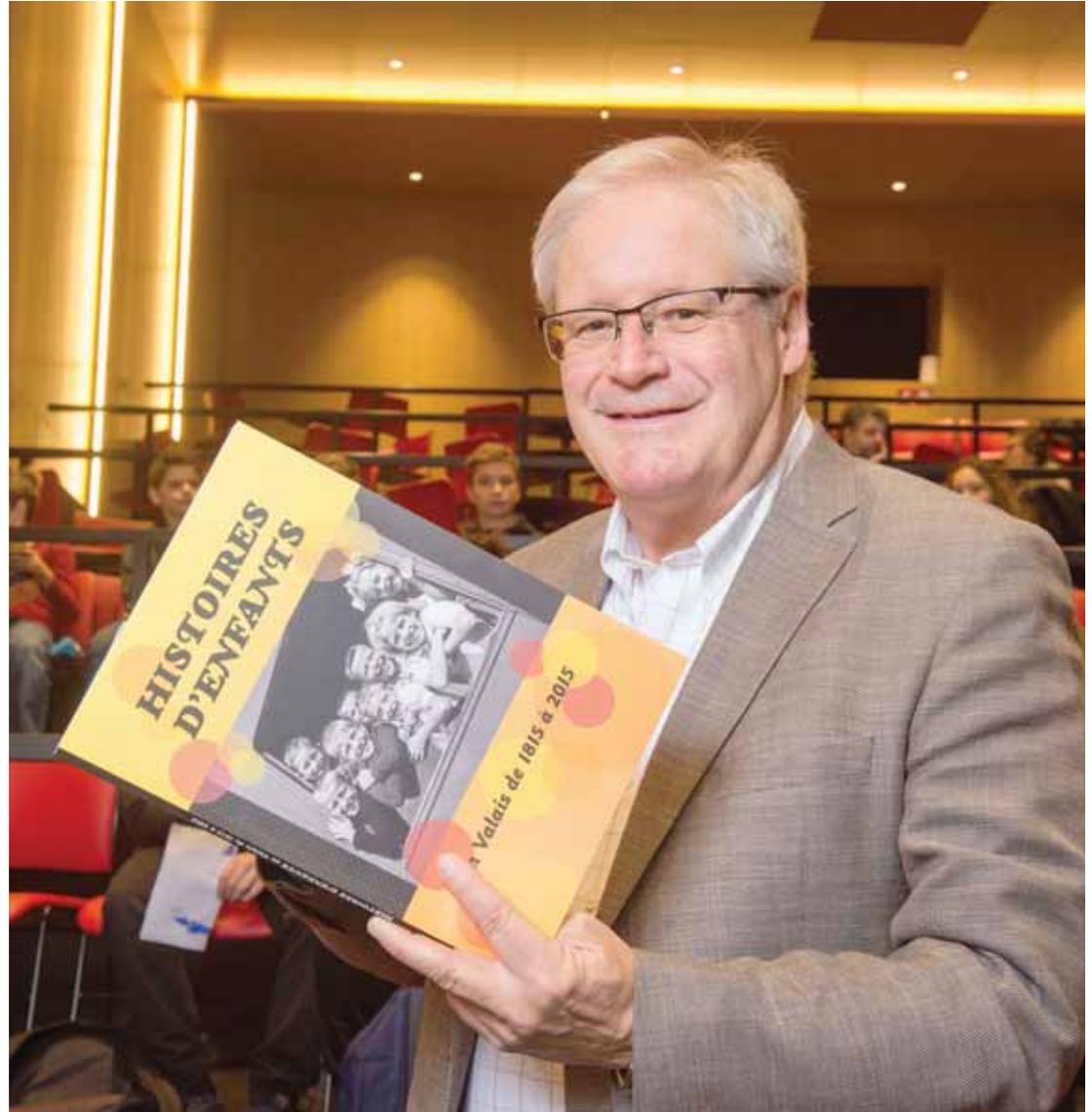
NATHALIE
DE LA LIBRAIRIE DES LIVRES ET MOI

pluralité de ses expressions: les disciplines officielles et moins officielles, le spectaculaire et l'intime, l'argent et le lien social, l'aliénation et le dépassement de soi.

Ce samedi 16 décembre, ce sont trois disciplines qui seront mises en avant, la boxe avec Joseph Incardona, l'escrime avec Laure Mi Myun Croset et le fitness avec Emilie Boré & Daniel Abimi. Toute la librairie s'échauffe pour vous accueillir en pleine forme demain dès 15 heures! «Vous pourrez goûter oralement à toutes ces disciplines au travers des lectures proposées par les auteurs, alors n'hésitez pas à mettre votre plus beau training et à vos marques, prêts, venez!» déclarent les gérantes de la librairie.

Douceurs des contes

Après cette rencontre «musclée», Des Livres et Moi propose une séance plus calme avec des dédicaces et lecture le dimanche 17 décembre de 15 à 17 h. Denis Kormann viendra présenter «Mon grand livre de contes et lé-



Jean Zermatten viendra présenter le livre qu'il a écrit avec Jean-Henry Papilloud, «Histoires d'enfants en Valais de 1815 à 2015». SABINE PAPILLOU

gendes suisses», Mirjana Farkas «Les interdits, ça suffit!» et Camille Pousin, créatrice des Editions uTopie, des ouvrages interactifs.

Sept auteurs réunis

Enfin une rencontre sportive... le mercredi 20 décembre, de 17 à 20 h, avec la présentation du livre de Gérard-Philippe Maillard, «Autour d'un verre de vin». L'auteur, accompagné du hockeyeur Slava Bykov qui est cité dans son livre, viendra le dédicacer autour... d'un verre. Enfin, le vendredi 22 décembre, de

17 à 19 h, sept auteurs seront au rendez-vous: Manuel Girardin, Robert Giroud, Christine Payot, Arnaud Meillard, José Vouillamoz, Jean Zermatten et Jean-Henry Papilloud. Autant de rendez-vous que Nathalie et ses collègues de la librairie se réjouissent de partager avec les lecteurs: «Durant les Fêtes, les dédicaces et les lectures vont se succéder à un rythme plus soutenu que d'habitude.»

MARCEL GAY

Quatre rendez-vous les 16, 17, 20 et 22 décembre à la librairie Des Livres et Moi. www.des-livres-et-moi.ch

PUB

Le complice de votre look

CAMEL ACTIVE
SPORT CHIC

CRETTAVENTURE.CH
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES

SOCIÉTÉ HOUSETRAP

Les clefs du père Noël

MARTIGNY Un an après le précédent succès d'une Escape Room (jeu d'évasion grandeur nature) spécifique sur le thème de Noël, HouseTrap renouvelle la création d'un tout nouvel univers éphémère sur le thème de Noël et s'agrandit! HouseTrap arrive avec 100 m² de jeu supplémentaire chez Bowland à Martigny, dans un univers féérique de Noël qui vous attend.

Les clefs du père Noël

Cette fois-ci, c'est au village du père Noël que vous allez vous rendre dans le but d'aider celui-ci à retrouver les clefs des maisons qui illuminent ce magnifique village. Pour combler le tout, ce sacré père Noël a réussi à se retrouver enfermé dans sa propre maison! Une vieille légende dit qu'il existe un passage éphémère menant au village du père Noël, et justement, ce passage a été découvert chez HouseTrap. Une expérience aussi unique que magique pour petits et grands dans laquelle vous serez transporté pendant soixante minutes au cœur de la magie de Noël. Saurez-vous résoudre les énigmes du village du père Noël?

Pour tout âge et tout public

De 2 à 6 participants ont rendez-vous à Martigny avec l'équipe de HouseTrap pour une heure en



Le père Noël compte sur vous pour pouvoir distribuer les cadeaux... LDD

immersion totale dans l'univers de Noël. Leur but? Aider le père Noël à faire sa tournée de cadeaux en ayant résolu toutes les énigmes de son mystérieux village. Plus qu'un simple jeu, l'univers éphémère de Noël est une véritable aventure qui fera sourire et enchantera petits et grands! Il a été spécialement conçu afin que vous puissiez y venir en famille avec les plus jeunes égale-

ment. Les énigmes sont également faites de sorte à ce qu'entre adultes vous puissiez défier vos méninges.

Deux mois seulement

Ouvert uniquement du 1er décembre 2017 au 31 janvier 2018, les places se font rares et la réservation à l'avance est obligatoire. Durant cette aventure, vous serez accompagné de l'adorable Rudol-

phe qui vous soutiendra durant votre mission. Le père Noël vous réserve encore bien des surprises. D'ailleurs, qui a osé dire qu'il n'existait pas? Laissez la magie vous emporter l'espace de soixante minutes et libérez votre âme d'enfant dans un univers féérique digne des films.

MAG

www.housetrap.ch

SOCIÉTÉ ASSOCIATION BARRANCO COLORADO

Un souper de soutien pour un hôpital flottant

MARTIGNY Fidèle de l'Amazonie où il organise des séjours de pêche, Julien Pierroz est tombé en admiration devant le travail de médecins et de dentistes bénévoles qui sillonnent les eaux de l'Amazonie – le bassin de Madeira et celui du Rio Negro – afin d'aller à la rencontre des riverains pour leur proposer un bilan de santé et le suivi médical nécessaire. «Cet hôpital flottant abrite les cabinets de six dentistes, quatre médecins généralistes ou spécialistes ainsi que d'un prothésiste dentaire», précise Julien. Afin d'apporter de



Julien Pierroz n'hésite pas à seconder les dentistes qui sillonnent les eaux de l'Amazonie. LDD

l'eau au moulin de l'association, Barranco Colorado, qui vient en aide à ces bénévoles de la santé, un repas de soutien est organisé le samedi 13 janvier 2018. MAG

BON À SAVOIR**Le lieu**

Martigny, salle communale

La date

Samedi 13 janvier 2018 dès 18 h

Réservations

079 590 43 17 ou

[association.barranco](mailto:association.barranco@colorado.ch)

cocolorado@gmail.com

Il est de retour...

au nouvel Espace Clients de Sinergy !

BLI BLA BLO rime avec cadeaux !

Tout nouveau client signant un abonnement BLIBLABLO entre le 14 décembre et le 6 janvier, recevra un bon d'achat de CHF 200.- à faire valoir dans les commerces de Martigny, partenaires de Sinergy.

GRAND CONCOURS pour les plus jeunes !

Les après-midi du mercredi 20 et du vendredi 22 décembre, viens participer à notre quizz. Tu recevras un petit cadeau et tu participeras peut-être au tirage au sort pour gagner **une journée pour 4 personnes à EuropaPark**, déplacement en car compris !



TRANSPORTS REGIONALPS ET TMR

Les nouveaux horaires!

RÉGION Dès le 10 décembre, les horaires des trains de RegionAlps ont été remaniés dans les vallées de Bagnes et d'Entremont, voyant l'apparition de trains « directs » s'arrêtant uniquement à Sembrancher, ne desservant pas toutes les haltes de la ligne. Explications par le directeur de RegionAlps, Yves Marclay.

La principale nouveauté réside dans l'ajout de treize trains « directs » s'arrêtant uniquement à Sembrancher et reliant tous les jours Martigny au Châble avec correspondance à Sembrancher pour Orsières. Cet horaire est étroitement lié aux nouvelles possibilités qu'offre l'infrastructure

«RegionAlps va continuer d'analyser toutes les possibilités à venir afin d'améliorer son offre.»



YVES MARCLAY
DIRECTEUR
DE REGIONALPS

ferroviaire modernisée, notamment à la gare de Sembrancher, équipée d'une voie supplémentaire permettant un croisement des trains en direction du Châble. Ceci a entraîné d'une part un remaniement complet de l'horaire, d'autre part une desserte différenciée des haltes avec arrêt sur demande, comme Bovernier. Il y a quelques jours, un habitant de Bovernier dénonçait cette nouvelle formule dans une tribune libre publiée dans «Le Nouvelliste».

Alors, monsieur le directeur, pourquoi tous les trains ne s'arrêtent-ils pas à Bovernier?

Je comprends que la nouvelle grille horaire ne fait pas que des heureux mais nous avons cherché la meilleure solution pour l'ensemble des voyageurs.



La nouvelle organisation ajoute treize trains directs qui relient Martigny au Châble et un train supplémentaire en soirée qui dessert toutes les gares. CHRISTIAN HOFMANN

Et le cas de Bovernier alors?

Le temps de parcours entre Martigny et Le Châble dure vingt-sept minutes en desservant toutes les haltes.

Le temps de rebroussement pour le mécanicien de locomotive est trop restreint afin d'assurer un retour en moins de trente minutes, avec les correspondances à Martigny sur les trains Interregio (IR90) pour Lausanne et Brigue.

Mais un arrêt ne prend que cinq minutes?

Compte tenu de la topologie de la ligne, des vitesses maximales, de l'emplacement des points de croisement ainsi que du nombre de trains NINA à disposition, RegionAlps et les Transports de Martigny et Régions (TMR) ont analysé différentes variantes d'horaire. La variante retenue permet non seulement d'offrir une cadence à la demi-heure en heures de pointe avec le matériel roulant existant, mais également d'assurer les cor-

respondances avec les trains IR90 à Martigny. Toutefois, la seule possibilité qui a pu être mise en œuvre afin de réduire le temps de parcours a été de créer des trains supplémentaires « directs », qui ne desservent pas les arrêts sur demande.

Cela signifie que la situation va perdurer et qu'il faudra faire l'impasse sur un arrêt dans les autres gares pour les correspondances « directes »?

Ce n'est pas la philosophie de la maison. RegionAlps va continuer d'analyser toutes les possibilités à venir afin d'améliorer l'horaire, en particulier avec les retours précieux de nos collaborateurs sur le terrain. Une fois les travaux planifiés sur l'infrastructure terminés, le croisement dynamique à Bovernier, et les adaptations de tracé de la voie après la gare du Châble permettront notamment de gagner de précieuses secondes sur le temps de parcours.

En résumé, la situation générale s'est améliorée mais les habitants de Bovernier sont lésés?

Il faut rappeler que le nombre de trains totaux desservant les arrêts sur demande – dont Bovernier – est en nombre croissant par rapport à l'année dernière. En effet, la trame horaire de 2017 a été étoffée en soirée avec l'ajout d'un train supplémentaire desservant toutes les haltes de la ligne.

Vous avez donc mis en place la formule idéale?

Dans le domaine des horaires, il n'y a pas de formule idéale. Mais, avec l'enveloppe financière mise à disposition par le canton du Valais et l'Office fédéral des transports, nous vous assurons en avoir tiré le maximum pour répondre efficacement à la demande de mobilité dans l'Entremont et offrir de nouvelles perspectives dans le transport public valaisan.

MARCEL GAY

www.regionals.ch



Lévitacion chaque 30 minutes.

Dès le 10 décembre, le Martigny – Orsières /
Le Châble passe à une cadence d'un train
chaque 30 minutes aux heures de pointe
7 jours sur 7. Optez pour le confort.
www.regionalps.ch



Abonement



TOURISME ON SKIE

Ovronnaz dans le bain...

OVRONNAZ L'optimisme est de rigueur pour cet hiver du côté d'Ovronnaz: les premières pistes ont accueilli les skieurs au début décembre et l'adhésion au Magic Pass va certainement faire découvrir la station à une nouvelle clientèle.

«Le microclimat particulier d'Ovronnaz garantit un enneigement de qualité toute la saison.»

SANDRINE MAGES
OFFICE DU TOURISME

Le microclimat

«On a pu ouvrir au début du mois les pistes du col, de Bougonne et du Baby-Jorasse et on espère que tout le domaine sera praticable du 23 décembre au 8 avril 2018.» Pour Sandrine Mages de l'office du tourisme, le sourire est de mise en ce début de saison: «Le microclimat particulier d'Ovronnaz garantit un enneigement de qualité toute la saison. Du sommet de Tsantonnaire (2500 m) jusqu'en station, ce sont



A la suite d'une journée au grand air, rien de mieux que de se relaxer aux Bains d'Ovronnaz! PIGNAT

plus de 1000 mètres de dénivellation et des pistes variées qui attendent les amateurs de glisse. Pour les enfants, un snowpark, un ski cross, un big airbag et une piste chronométrée sont aménagés. Le restaurant d'altitude de Jorasse accueille les gourmands dans sa salle intérieure ou sur sa terrasse panoramique, tandis que deux autres

buvettes servent aussi les plus impatientes sur les pistes.»

Le Magic Pass

Pour l'hiver 2017/2018, Téléo-ronnaz a adhéré à la coopérative Magic Pass soit un pass de saison pour 25 stations. Plus de 80 000 abonnés pourront découvrir le domaine skiable, sans pas-

ser à la billetterie. De plus, Téléo-ronnaz a poursuivi ses investissements en améliorant son installation d'enneigement mécanique en se dotant d'une nouvelle dameuse de toute dernière génération sans oublier les travaux d'agrandissement et rénovation du restaurant de Jorasse.

MAG

www.ovronnaz.ch

POLITIQUE LE PDC

La nouvelle équipe du district

RÉGION Le PDC du district de Martigny a renouvelé son comité et nommé un nouveau président et une nouvelle vice-présidente. Après neuf ans de présence au comité de district et quatre ans à la présidence, Aurélie Chappaz Seng cède sa place à Michel Charbonnet de Leytron, afin de se consacrer à son mandat de conseillère communale à Martigny. Il sera épaulé par Geneviève Cheseaux de Saillon nommée vice-présidente. Michel Charbonnet a été également nommé au comité directeur du PDCVr en tant que représentant du PDC de Martigny. Nathalie Aviolat de Bovernier fait

également partie de ce nouveau comité directeur du PDCVr en tant que membre libre.

Les sections représentées

La nouvelle composition du comité du PDC du district de Martigny est la suivante: Nathalie Aviolat, Bovernier; Benoît Bender, Martigny, Samuel Bender, JDC district, Stéphanie Denis, Fully, Michel Charbonnet, Leytron, président, Geneviève Cheseaux, Saillon, vice-présidente, Dominique Favre, Saxon, Christian Glassey, Isérables, Christian Grognuz, Charrat et Frédéric Pont, Martigny-Combe. (C)



Les deux membres du comité du PDC du Valais romand, Nathalie Aviolat et Michel Charbonnet, entourent Aurélie Chappaz Seng. LDD

C'est un beau roman, c'est une belle histoire et elle continue grâce à vous, chers clients fidèles ou occasionnels.

Toute l'équipe de la librairie **DES LIVRES ET MOI** vous en est très reconnaissante et vous souhaite de Joyeuses Fêtes en vous proposant encore quelques rendez-vous.

LE DIMANCHE 17 DÉCEMBRE DE 15H À 17H

Douceurs des contes avec Denis KORMANN pour «Mon grand livre de contes et légendes suisses» éd. Helvetiq, Mirjana FARKAS & Hadi BARKAT pour «Les interdits, ça suffit!» éd. Helvetiq et Camille POUSIN pour les éditions interactives uTopie

BOUQUET FINAL LE VENDREDI 22 DÉCEMBRE DE «CINQ À SEPT» ET ILS SERONT SEPT!

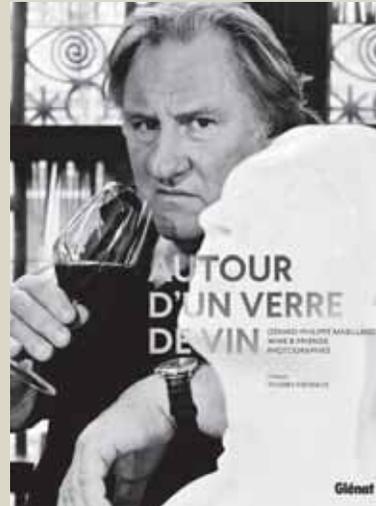
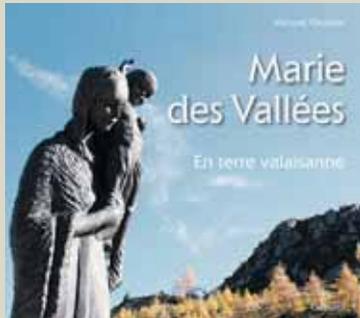
Manuel GIRARDIN pour «MARIE DES VALLÉES» éd. Cabédita

Robert GIROUD pour «La jeune Suisse» éd. Faim de siècle

Christine PAYOT & Arnaud MEILLAND pour «Forain forever» éd. Faim de siècle

José VOUILLAMOZ pour «Cépages suisses» éd. Favre

Jean ZERMATTEN & Jean-Henry PAPILLOU pour «Histoires d'enfants en Valais de 1815 à 2015» éd. IDE



LE MERCREDI 20 DÉCEMBRE DE 17H À 19H

Rendez-vous autour d'un verre pour le vernissage suisse du livre éponyme de Gérard-Philippe MABILLARD aux éd. Glénat en présence de Slava BYKOV



Avenue de la gare 31
Case Postale 615
1920 Martigny (Suisse)
tél/fax +41(0)27 722 20 60
www.des-livres-et-moi.ch

QUARTZCENTER.CH

Route de Fully 63
1920 Martigny

QUARTZ

NOCTURNES ET OUVERTURE DOMINICALE

Dimanche 17 déc:	ouverture 13h00 - 18h00
Mercredi 20 déc:	nocturne jusqu'à 21h00
Vendredi 22 déc:	nocturne jusqu'à 21h00
Samedi 23 déc:	nocturne jusqu'à 21h00

Le camion de Noël Coca-Cola vient à Martigny!

- Découvre l'authentique camion Coca-Cola en live
- Séance photo gratuite avec Santa et le camion

Lundi, 18.12.2017 de 13h à 18h30

Infos et dates de la tournée sur www.coca-cola.ch

Quartz Center, Route de Fully 63, 1920 Martigny - www.quartzcenter.ch



SOCIÉTÉ ENTRE NOUS ET DEMAIN

Les enfants de Saint-Domingue

RÉGION Nous avons rencontré Jaclyn Krieg, présidente d'honneur et fondatrice de l'association ENED (Entre nous et demain) œuvrant en faveur des enfants défavorisés de Saint Domingue. Elle re-

«Un centre d'accueil pour les enfants.»

JACLYN KRIEG
DE L'ASSOCIATION ENED

vient sur son parcours et son action humanitaire entreprise depuis près de quinze ans.

Vous avez fondé en 2001, l'association ENED. Pourriez-vous expliquer les raisons qui vous ont poussée à la créer? Quelle est l'action concrète effectuée sur place?

Les origines de ce projet remontent à très loin, à mes 5 ans déjà, où je me voyais, plus grande, habiter un bidonville et m'occuper d'enfants défavorisés. Je dois dire que la conscience des injustices existantes en ce monde est apparue très jeune et je me suis très vite fixé comme objectif d'entreprendre une action là-contre. Cela m'est apparu très tôt comme une mission importante à remplir. Une première expérience au Brésil se révéla infructueuse et je dus reporter une nouvelle tentative à plus tard. En juin 2001, une fois mes enfants arrivés à l'âge adulte, je me décidais à quitter la Suisse pour me rendre en République Dominicaine.

Le but était de mettre à disposition mes connaissances, mon énergie et mon amour pour ces enfants livrés à eux-mêmes. J'ai commencé par loger chez l'habitant, pour ne pas trop dépenser et ensuite j'ai trouvé une maison, dans laquelle j'ai hébergé quelques enfants dont j'avais fait la connaissance. Tout cela a donc débuté de manière officieuse, il faut l'avouer, durant une année. Revenue en Suisse, je me lance à la recherche de fonds nécessaires à la poursuite de mon action sur place.



Jaclyn Krieg, présidente d'honneur et fondatrice de l'association ENED. LDD

Certaines de mes connaissances me convainquent de fonder une association. L'ENED verra donc le jour une année plus tard, en 2002 et met aujourd'hui à disposition des enfants, avec l'aide d'autres bénévoles dévoués, un centre d'accueil afin qu'ils reçoivent toute l'attention et l'éducation dont ils ont besoin.

L'action de soutien «53 livres pour 53 enfants» est prévue pour les mois d'avril-mai prochains à Martigny. Pourriez-vous nous expliquer en quoi elle consiste?

L'action 53 livres pour 53 enfants s'est déroulée à Bulle où est implantée l'association. Elle a pour but de récolter des fonds en faveur de cette dernière, par le biais de livres pour enfants déposés dans les parcs, jardins et autres espaces publics, dans lesquels pourront être trouvés toutes les informations concernant notre association et des bulletins de versement pour d'éventuels futurs donateurs. Les livres sont ensuite redéposés dans les lieux publics afin qu'un maximum de personnes y aient accès et que se propage l'information à notre sujet.

Ces 53 ouvrages ont pu être ré-

unis grâce à la générosité de particuliers, d'écrivains et de librairies. Nous sommes également soutenus depuis deux ans par le Rotary Club de Verbier Saint-Bernard; certains de ses membres, dont Daniel Karlen et Jean-Bernard May (œuvrant également régulièrement pour l'association), ont émis la bonne idée de lancer l'action en ville de Martigny au printemps prochain, l'occasion pour l'ENED de se faire connaître plus largement au-delà des frontières fribourgeoises et de de pouvoir élargir ainsi son champ d'action en Amérique du Sud.»

ARNAUD GLASSEY

TOURISME VALAIS DISCOVERY

Le Valais en un clic!

VALAIS Le Valais c'est 67 destinations, des gens motivés à faire découvrir leur région, des milliers d'activités et des nids douillettes pour tous les goûts... mais aussi un parcours du combattant pour dénicher ce dont le visiteur a besoin. Alors, une équipe de jeunes motivés a décidé de rendre le Valais accessible. «A l'ère du digital, il

«Nous avons lancé un financement participatif.»



YANNICK RUPPEN
CRÉATEUR DE VALAIS DISCOVERY

est temps de regrouper sur une seule plateforme ce qu'offre notre canton.

Cette nécessité devient réalité avec www.valaisdiscovery.ch explique Yannick Ruppen, créateur de la start-up.

Une plateforme simple

L'idée de vouloir simplifier l'accès aux activités ainsi qu'aux logements de vacances sur une plateforme unique est née sur les bancs de l'Ecole hôtelière de Lausanne en 2016. D'une vision idéale du tourisme discutée par six étudiants, l'idée s'est vite transformée en projet concret et a reçu de nombreux soutiens et encouragements des milieux économiques et touristiques.

En effet, proposer une plateforme simple et intuitive qui regroupe l'offre valaisanne est une idée novatrice qui n'a pas de peine à séduire. Aujourd'hui, ce sont six jeunes diplômés dynamiques qui œuvrent au succès de cette plateforme au sein d'une start-up créée en juin 2017, à savoir Yannick Ruppen, Nadia Zuber, Matthieu Pulvin, Romain Daniel, Kristie Ruppen et Patrick Güller.

Comment ça marche

«Il suffit de sélectionner



Nadia, Yannick, Romain et Kristie ont rejoint les bureaux The Ark au Technopole à Sierre. Ils sont encore aidés par Matthieu et Patrick. LDD

ses centres d'intérêts sur www.valaisdiscovery.ch pour trouver ce qu'il vous faut. Plus besoin de passer des heures sur l'internet. Tout est trié en fonction de ce que la personne recherche: logements, activités, matériel de sport, transports...» précise Yannick Ruppen qui ajoute: «Une fois le choix effectué, le client réserve et paie directement. Puis nous sommes prêts à vous accueillir pour un séjour personnalisé, de qualité et qui correspond à 100% à votre demande.» En résumé, avec Valais Discovery, le client réserve simplement et rapidement un séjour en Valais ou des activités pour une journée.

Un appel de fonds

La plateforme Valais Discovery est actuellement fonctionnelle mais, à l'heure des tablettes et des smartphones, une application mobile est nécessaire pour encore simplifier son utilisation. «C'est là que nous appelons à l'aide tous les amoureux du Valais», ajoute Yannick Ruppen. «Le coût de développement de cette application est de 40 000 francs, montant que nous n'avons malheureusement pas. Pour le réunir nous avons lancé un financement participatif. Sur notre site les gens ont la possibilité de nous soutenir en achetant en même temps leurs cadeaux de Noël.» En effet, le

crowdfunding permet aux personnes qui le désirent d'acheter des contreparties.

Une partie du montant d'achat revient à Valais Discovery pour le développement de l'application mobile.

Toutes les contreparties achetées sont envoyées par la poste pour arriver à temps sous le sapin et l'action a lieu jusqu'au dimanche 17 décembre. «C'est l'occasion de soutenir une jeune entreprise valaisanne tout en faisant ses cadeaux de Noël», conclut Yannick Ruppen.

MARCEL GAY

www.valaisdiscovery.ch

SOCIÉTÉ ACTION HUMANITAIRE

Un calendrier pour le Burundi

RÉGION Leurs enfants devenus adultes et autonomes, Catherine et François Cretton ont décidé de consacrer une partie de leur temps libre à l'action humanitaire – étant respectivement assistante médicale et électricien de métier. Après deux voyages à leur actif, organisés par l'Association François-Xavier Bagnoud, l'un au Rwanda et l'autre au Burundi, séjours qu'ils décrivent comme «inoubliables», Catherine et François sont convaincus de l'utilité de leur action. Pour pouvoir la poursuivre sans entraves, ils renouvellent l'appel à la générosité en proposant un ca-

«On imagine alors bien ce que la famine leur a fait endurer et ce vécu les empêche de se projeter.»

CATHERINE CRETTON
RESPONSABLE D'UNE ACTION HUMANITAIRE

lendrier 2018 dans lequel «vous découvrirez nos photos d'enfants rencontrés au Rwanda et au Burundi lors de notre séjour 2017». Pour ceux qui désirent soutenir leur action, ils seront tous deux à Notre-Dame-des-Chants, à l'église de Martigny, le 16 décembre après la messe de 18 h et le 17 décembre après la messe de 10 h.

L'action humanitaire

L'année passée, Catherine et François décident de proposer leurs services au projet Buterere IV, créé par FXB, qui consiste à ap-



François Cretton, en 2017, au Burundi, dans la région rurale de Bujumbura. LDD

porter un soutien financier, matériel et humain pendant trois ans à un groupe de 100 familles faisant partie des familles les plus pauvres du Burundi. Ces 100 familles forment ensuite un village FXB. Le couple martignérain, avec l'argent récolté par la vente des calendriers, essaie d'apporter un soutien supplémentaire ciblé à certaines familles. Ils ont pu par exemple payer une opération, fournir une alimentation minimale digne, reloger certaines familles, scolariser les enfants, leur prodiguer les soins médicaux dont ils avaient besoin ou encore rénover certaines habitations délabrées – les professions de Catherine et François leur permettant en outre de mettre à profit leurs propres compétences professionnelles. En ce sens, expliquent-ils, il ne s'agit pas seulement de leur transmettre une aide matérielle et financière, mais de leur apporter aussi des techniques et un savoir-faire en mesure de maintenir l'augmentation du niveau de vie rendue possible par l'action: «Certes, certains se réjouissent d'avoir été sélectionnés par le pro-

gramme FXB. Néanmoins, leur vision du futur reste vague.» Les mauvaises habitudes prises en situation de famine sont parfois difficiles à perdre: «On imagine alors bien ce que la famine leur a fait endurer et ce vécu les empêche de se projeter.»

Cette année, François et Catherine expliquent qu'ils ont plus que jamais besoin de donateurs. En effet, le Burundi est le 3e pays le

plus pauvre du monde où, de surcroît, il règne un climat politique tendu, si bien que les multinationales quittent les lieux et ne peuvent ainsi plus reverser le moindre don. Par conséquent, FXB ne possède pas la totalité des fonds nécessaires à l'action prévue dans le «village». Le geste de la population valaisanne permettra assurément d'améliorer quelque peu la situation.

ARNAUD GLASSEY



Catherine Cretton, au Rwanda, en 2016, dans la région de Muhanga. LDD

BON À SAVOIR

Le lieu

Eglise de Martigny, Notre-Dame-des-Champs

Les dates

Ce samedi 16 décembre après la messe de 18 h ainsi que le 17 décembre après la messe de 10 h.

Les objectifs

Récolte de fonds et vente de calendriers

ASSURANCE HELVETIA

La visite de Daniel Yule

MARTIGNY «Nous avons invité Daniel Yule, athlète de Swiss-ski portant les couleurs Helvetia, pour les valeurs qu'il défend et l'exemple qu'il donne à la jeunesse du pays.» Albert Bétrisey était tout sourire au moment de serrer la main du champion de slalom dans l'agence Helvetia de Martigny. Pour l'agent général du Bas-Valais Chablais, il était important d'accueillir un sportif de référence. Avec le spécialiste de slalom du ski-club Champex-Ferret qui tutoie les meilleurs slalomeurs du monde, le choix était parfait.

La proximité

Durant ces portes ouvertes, les collaborateurs de l'agence située dans le bâtiment Vigimed à la rue du Léman ont accueilli clients et curieux avec plaisir afin de leur faire visiter les locaux et répondre à toutes les questions concernant les assurances. Avec comme slogans «simple. clair» et «près de chez vous» Helvetia prouve qu'elle les met en pratique, favorise le conseil personnalisé et le contact direct avec ses assurés.

MAG



L'équipe de l'assurance Helvetia et les skieurs: Alain Luy, Michel Rémondeulaz, Frédéric Gay, Charles-Henri Thurre, Daniel Yule (swiss ski), Albert Bétrisey, Marc Rochat (swiss ski), Thierry Bessard, Frédéric Moulin et Eric Voutaz. LDD

LITTÉRATURE UN PREMIER ROMAN

La cité lassitude...

ORSIÈRES Premier roman de Jean-François Lovey où l'on suit Mathias, de sa naissance, en Valais, à sa construction d'homme. Sans com-



Jean-François Lovey publie un premier roman qui sort de presse pour se poser sur le sapin... SACHA BITTEL

plaisance, indifférent à la notoriété et aux honneurs, il quitte tout pour répondre à sa quête intérieure. Alors qu'il touche à sa vérité, à s'extraire de son destin pour se réaliser en tant qu'écrivain, la fatalité le rejoint.

Morceaux choisis

– Et si ce n'est pas indiscret, quel titre avez-vous donné à votre livre?

La cité lassitude.

– Ah... bizarre... c'est ainsi que vous apparaît la vie?

Vous savez... je crois si peu au bonheur. La lassitude me paraît un beau mot pour dire désenchantement...

L'ermite l'observa avec un mélange de curiosité et de tendresse. Puis, il ferma les yeux, sembla réfléchir et lui dit d'une voix douce, en lui tendant la main.

– Vous êtes moins seul que vous le croyez... Mathias demeura une dizaine de jours à partager un peu du temps de ce père imprévisible.

Par deux fois, il descendit jusqu'au hameau le plus proche pour y faire provision de quelques vivres. Pour le reste, il occupait ses longues journées à écrire. A chercher du bois et à converser avec le père Janusz dont il appréciait la sérénité, la docilité à égrener les jours sans tourments, tout entier

tourné vers la célébration de ce qui dépasse.»

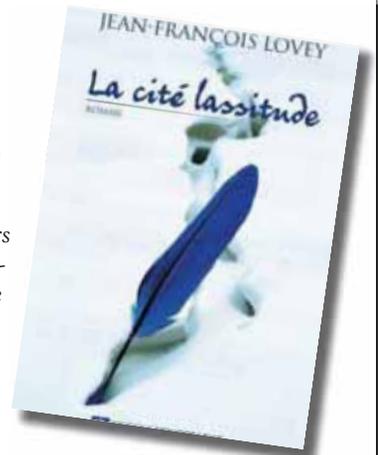
Les mots de l'auteur résonnent dans un monde de principes et de convictions, juste pour nous permettre de se les approprier ou de les rejeter au nom de l'essentiel pour chacun.

Amateur de beaux textes, admirateur de l'œuvre de Thomas Mann, Jean-François Lovey nous séduit par une écriture distinguée, dans un style classique et raffiné.

L'auteur

Après des études de philosophie et de littérature française, Jean-François Lovey, né en 1954 à Orsières (VS), a baigné brièvement dans le journalisme, avant de le faire, longuement, dans «l'aquarium éducation», où il fut successivement professeur, directeur d'école, chef de service, puis cadre supérieur au sein de l'instruction publique. (C)

«La cité lassitude», en décembre 2017 aux Editions Monographic. Un livre que l'on trouve actuellement en librairie.





UNE PRODUCTION
AGAUNE OPERA

Jacques Offenbach
**ORPHÉE
AUX ENFERS**

**Théâtre du Martolet
St-Maurice
27-28-30-31 décembre 2017**

INFOS ET RÉSERVATIONS
WWW.ORPHEEOPERA.COM
OU 024 485 40 40
(ST-MAURICE TOURISME)

LOTISSE ROMANDE, MUNICIPALITÉ DE SAINT MAURICE, SALETTE, Le Nouvelliste



AGENCE CLIVAZ
OUTILLAGE - QUINCAILLERIE - COMBUSTIBLES

Articles de cave



De notre stock bag in box, bouteilles, bouchons, cartons, filtres, etc.
Location: filtreuse, bouchonneuse.

Rue de l'Eglise 30 - 1926 FULLY - 027 746 16 38
Fax 027 746 26 19 - www.agence-clivaz.ch

Fust
Et ça fonctionne.

Service intégral avec garantie de satisfaction

Garantie petit prix de 5 jours	Testez avant d'acheter
Droit d'échange de 30 jours	Nous n'avons pas le produit, pas de souci
Service rapide d'installation et de livraison	Analyse compétente du besoin et excellent conseil
Prolongations de garantie	Tous les appareils en comparaison directe
Louez au lieu d'acheter	
Service de réparations rapide	

Infos et adresses: 0848 559 111 ou www.fust.ch

<p>seul. 349.- Garantie petit prix</p> <p>Le plus vendu</p> <p>Programme Quick de 20 min.</p> <p>A+++</p> <p>NOVAMATIC Lave-linge WA 714.1 E • Programmes spéciaux comme: laine, linge délicat No art. 103018</p>	<p>seul. 499.- au lieu de 999.-</p> <p>-50%</p> <p>SIEMENS Lave-linge WM12N190CH • Capacité de 7 kg • Affichage du déroulement du programme • Aquastop No art. 188479</p>	<p>seul. 549.- Garantie petit prix</p> <p>Capacité de 7 kg</p> <p>A+</p> <p>NOVAMATIC Séchoir TW 727.1 E • Nettoyage aisé du filtre • Avec programme pour les duvet et la laine No art. 103049</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

NEW ASX
SPRING-BONUS JUSQU'À 4'000.-



ASX À PARTIR DE CHF 16'999.-*

Essayez-le maintenant

Cristal GARAGE SA
LUY, BOURGEOIS & MOULIN
Route de Levant 108 CH-1920 Martigny
Tél. 027 720 45 30 Fax 027 720 45 39
www.cristalgarage.ch
info@cristalgarage.ch

www.mitsubishi-motors.ch

Génial à tout point de vue. **MITSUBISHI MOTORS**

*Prix net, recommandé Spring-Bonus incl. ASX 1.6 Pure (117 ch, consom. normalisée 5.7 l/100 km, 131 g/km CO₂, cat. F) TVA incl. CHF 16'999.-... III.: ASX 2.2 DID Anniversary Style (150 ch, consom. normalisée 5.8 l/100 km, équivalent essence 6.5 l/100 km, cat. F) prix net TVA et bonus incl. CHF 30'999.-... émissions moyennes de CO₂ de toutes les voitures neuves vendues: 134 g/km.

SOCIÉTÉ LE FOYER CHANTOVENT

Des puits de savoir...



Les hôtes du foyer Chantovent: Christiane Merveille, Faustine Monnet, Edith Dubuis et Joffrine Farquet. Debout, Fabienne Lepori, animatrice socioculturelle au foyer Chantovent, œuvrant sur le projet «Pass'Âges». ARNAUD GLASSEY

MARTIGNY Il y a plus d'une année que le foyer de jour Chantovent de Martigny a lancé son projet socioculturel «Regards croisés sur la vieillesse». Le but de ce projet est de «questionner les représentations sociales liées aux différents visages de la vieillesse». Il est organi-

C'est pour contrecarrer le dicton «un vieillard qui meurt, une bibliothèque qui brûle», que l'on a mis sur pied ce projet.

FABIENNE LEPORI
ANIMATRICE SOCIOCULTURELLE

sé autour de six axes de travail, que «la Gazette» avait déjà mis en lumière au cours de l'été dernier, allant de la création d'une troupe de théâtre jusqu'à une exposition de portraits, passant aussi par la projection de films. Ces différents axes/projets visent à faciliter les rapports intergénérationnels en insistant sur l'impératif de mémoire et de transmission de la connaissance à la nouvelle génération, souvent déconnectée du monde de leurs aînés.

Le sixième axe est en cours d'élaboration. Il s'agit de la mise en place d'un jeu de société in-

tergénérationnel intitulé «Pass'Âges». De ce jeu, c'est Fabienne Lepori, animatrice socioculturelle au foyer Chantovent, qui nous en explique les règles.

Le jeu «Pass'Âges»

L'idée sur laquelle se fonde le jeu est simple: les hôtes du foyer de jour de Chantovent sont des puits de savoir. Et c'est bien pour contrecarrer le fameux dicton «un vieillard qui meurt, une bibliothèque qui brûle», que l'équipe du foyer Chantovent a mis sur pied ce projet. Basé sur le modèle du jeu de l'oie, chaque joueur (aîné et jeune) tire le dé puis pioche une question pouvant aborder plusieurs thématiques, telles que «la vie à l'alpage, les fêtes religieuses, les objets d'autrefois, les moyens de communication», mais aussi des questions plus contemporaines comme les rapports homme/femme.

Interrogée sur le jeu «Pass'Âges», Fabienne Lepori rappelle plusieurs choses. D'abord, il faut bien se figurer que «les aînés qui ne travaillent plus sont souvent en quête d'utilité et que la transmission de leurs connaissances est ainsi un moyen de valoriser leur rôle au sein de la société» – rôle d'ailleurs que les sociétés occidentales ont peut-être, au regard d'autres civilisations, un peu dévalué. Elle revient ensuite

sur l'importance de la «mémoire pour les jeunes générations» et insiste sur la valeur historique de ces anecdotes et explications des aînés, apportant, considère-t-elle, un réel complément au manuel des cours d'histoire.

Un moment de connivence et d'intimité

Au-delà de la transmission des strictes connaissances, le jeu et les questions sont conçus de telle sorte qu'un moment de connivence et d'intimité est favorisé entre les générations: «des cartes à piocher encourageront les joueur(euse)s plus âgé(e)s à livrer de façon ludique leurs souvenirs de jeunesse, leurs bêtises d'enfant. Quant aux plus jeunes, ils seront invité(e)s à partager leurs rêves d'avenir et s'enrichir des connaissances léguées par leurs aîné(e)s». De plus, chaque jeu est un exemplaire unique créé avec la collaboration des aînés et «entièrement fabriqué main avec le concours d'ateliers protégés ou d'insertion professionnelle de la région.

Un projet en définitive, qui est le fruit d'une véritable collaboration entre jeunes et aînés, supervisée et coordonnée par les animatrices et les animateurs du foyer de Chantovent.

ARNAUD GLASSEY

LES ARTISTES DE LA RÉGION

Une expo-vente de toute beauté

MUSÉE DES SCIENCES DE LA TERRE. Dernièrement s'est tenue la première édition de l'expo-vente des artisans, artistes et collectionneurs organisée par l'association des Amis du Musée des sciences de la Terre de Martigny.

ANNE-LAURE MARTINETTI

Et ce fut une jolie réussite pour cette première! Il y avait d'abord le cadre: le Musée, au centre-ville de Martigny dans le magnifique bâtiment de l'office du tourisme, se prêtait particulièrement bien à cette manifestation. Quant à la période qui précède les fêtes de fin d'année, elle se révèle idéale pour se mettre au chaud et satisfaire le plaisir des yeux. L'exposition était également l'occasion de choisir de vrais beaux cadeaux, uniques, éternels et réalisés par les mains habiles d'artistes de la région. Neuf talents de chez nous ont en effet répondu à l'appel des Amis du musée et ce, dans des disciplines ancestrales et variées.

Plein les mirettes!

Les visiteurs ont pu admirer les œuvres du graveur sur bois et poète de Chemin-Dessus Olivier Tamarcaz, du souffleur de verre de Trient Christophe Huguenin, du sculpteur et ferronnier d'art Jean-Marc Lattion de Collombey ainsi qu'une partie de la collection du minéralogiste Roger May de Villette. Cinq dames de Martigny et alentours présentaient également leurs créations: la céramiste Anne Gaillard, la créatrice en verre Laurence Villenet Polo et enfin, Chantal Tissières exposait ses vitraux artisanaux, Carine Crettenand et Chantal Morand leurs arrangements végétaux qui ornent d'ordinaire la rue du Bourg à Martigny.

La salle des minéraux

L'occasion était belle de visiter les salles réservées aux minéraux du musée de même que la mine reconstituée du sous-sol où le visiteur peut aussi apprendre de stupéfiantes informations sur l'aventure du marbre valaisan.

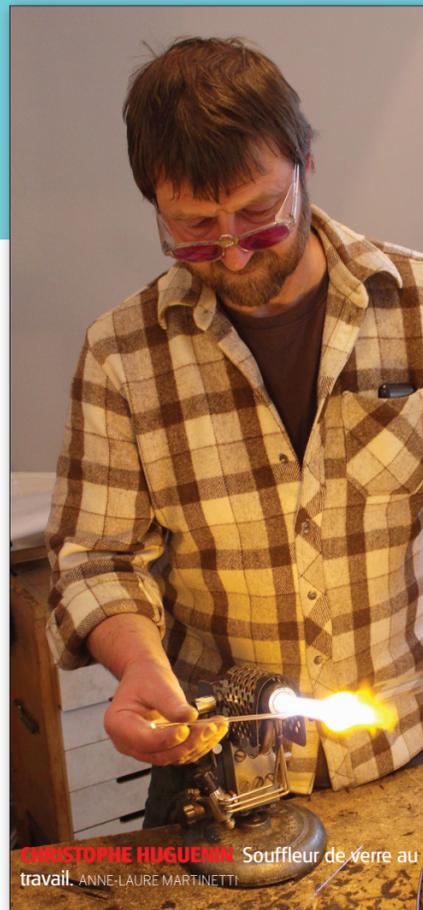
Dès février, une exposition sur les carrières du Valais remplacera l'actuelle exposition temporaire intitulée «Bisses du Valais, patrimoine intemporel».



CARINE CRETTEHAND ET CHANTAL MORAND Une création végétale. ANNE-LAURE MARTINETTI



CHANTAL TISSIÈRES Les vitraux artisanaux. ANNE-LAURE MARTINETTI



CHRISTOPHE HUGUENIN Souffleur de verre au travail. ANNE-LAURE MARTINETTI



LAURENCE VILLENET POLO Les créations en verre coloré. ANNE-LAURE MARTINETTI



ALINE GAILLAND Une série de céramiques épurées. ANNE-LAURE MARTINETTI



JEAN-MARC LATTION Création du sculpteur et ferronnier. ANNE-LAURE MARTINETTI

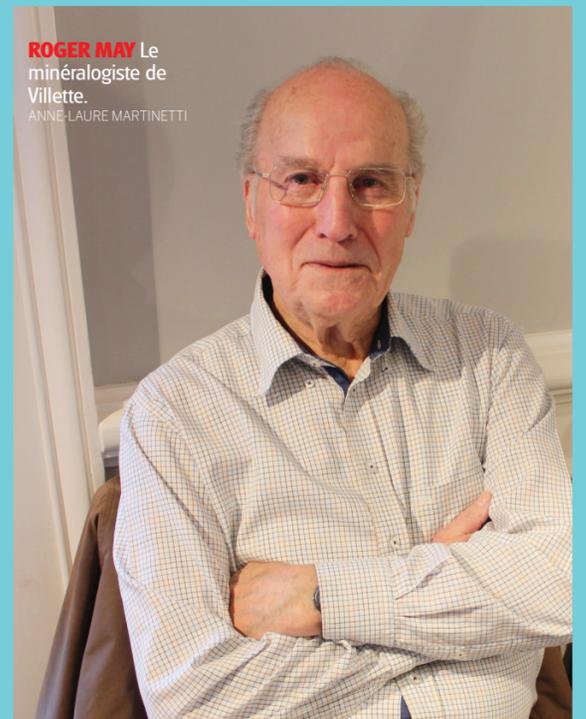


OLIVIER TAMARCAZ Graveur sur bois en action. ANNE-LAURE MARTINETTI

ROGER MAY

Roger May de Villette est le minéralogiste conseil du Musée. Agé de 82 ans, il collectionne les minéraux alpins depuis cinquante ans! Peintre en bâtiment de formation et moniteur de ski, c'est par un hasard de la vie qu'il est amené à s'intéresser puis à se passionner pour les merveilles millénaires qui peuplent nos Alpes. Il en possède plus d'un millier et chez lui, une pièce entière leur est consacrée. Plutôt timide et modeste, il n'aime pas le mot «expert» ou «spécialiste» et il oublie de dire que certaines de ses trouvailles se trouvent au Musée des cristaux de Chamonix! «Saviez-vous qu'il existe plus de 150 types de minéraux uniquement dans le Mont-Chemin?» lance-t-il. Et bien non, fichtre, qui donc le saurait?

ROGER MAY Le minéralogiste de Villette. ANNE-LAURE MARTINETTI



Joyeuses Fêtes et Bonne Année 2018



à nos lecteurs, à nos annonceurs
et à leurs clients!

La copie couleurs: du dynamisme et de la persuasion pour vos messages.

Un système de photocopies numériques couleurs de haute qualité à des prix particulièrement avantageux.

Reproduction de photos couleurs sur papier mat de 90 à 250 g/m², jusqu'au format A3+

Imprimerie Degoumois - Saxon

Route du Canal 35 - Tél. 027 744 24 54

impression offset - impression numérique - photocopies couleurs

Petrole-Carbona SA
MAZOUT - BENZINE - DIESEL
case postale 313 - 1964 Conthey

MERCI POUR 2017

ET MEILLEURS VŒUX POUR 2018

Toute l'équipe vous remercie pour votre confiance et votre fidélité.
Que santé et bonheur vous accompagnent en 2018!

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.
Château de Villa und Mitarbeiter wünschen Ihnen ein glückliches Jahr 2018!

BONNE ANNÉE 2018

CHATEAU villa
Fondation du Château de Villa - 1960 Sierre
www.chateaudvilla.ch - info@chateaudvilla.ch

Garage du Salantin S.A.
Jean-Pierre Vouilloz
Rue du Levant 123, 1920 MARTIGNY

Merci de votre fidélité et meilleurs vœux pour 2018!

Centre d'achat et vente VN/VO
Spécialiste du 4x4 et de l'ancien

Location de véhicules

Tél. 027 722 23 33
Mobile 079 205 24 03
garagedusalantin@bluewin.ch

ARTS & CUISINES Sàrl
XAVIER CRETON

www.arts-cuisines.ch
600 m² D'EXPOSITION
Rte du Levant 102 - MARTIGNY
027 722 55 30

Notre équipe vous a accompagné avec beaucoup de plaisir tout au long de cette année et se réjouit de vous servir en 2018!
Avec tous nos meilleurs voeux!

Guy Bruchez
et son équipe

GARAGE MISTRAL
MARTIGNY

www.garage-mistral.ch

L & A

LATTION & ASSOCIES
Electricité SA | Maîtrise Fédérale - Ingénieur HES

Orsières / Champex: +41 27 783 24 12 Fax: +41 27 783 12 81
Verbier: +41 27 783 24 12 Email: info@lattion-associes.ch
Liddes: +41 27 783 24 12 www.lattion-associes.ch

RTE DE LA GARE 31 - CP 48 - 1937 ORSIÈRES

MUSIQUE DES ATELIERS POUR LES 15 À 25 ANS

L'improvisation au féminin

MARTIGNY HELVETIA-

ROCKT reprend du service et présente les Female Bandworkshops en Valais, et plus précisément à Martigny. De décembre 2017 à avril 2018 des ateliers auront lieu au CLCM, le Centre de loisirs et culture de Martigny. L'offre s'adresse spécifiquement aux jeunes femmes âgées de 15 à 25 ans qui souhaitent acquérir de l'expérience en groupe et s'essayer à l'improvisation. A la fin des ateliers, HELVETIAROCKT propose aux participantes de monter sur scène avec des concerts dans toute la Suisse et un concert de clôture national en juin 2018 réunissant tous les groupes participants.

De nouveaux talents

Cette initiative d'HELVETIAROCKT a pour objectif de soutenir la place des femmes dans le milieu de la musique et permet l'émergence de nouveaux talents féminins en Valais. Pour information, les Female Bandworkshops s'étendent à toute la Suisse et ont d'ores et déjà démarré dans 14 cantons (Argovie, Bâle, Berne, Grisons, Fribourg, Genève, Lucerne, Tessin, Saint-Gall, Soleure, Thurgovie, Vaud, Zurich et Zoug).

KT Gorique et Priscilla...

Les ateliers valaisans seront animés par la rappeuse KT Gorique et l'auteur, compositrice et interprète Priscilla Formaz.

KT Gorique est une pro de l'impro. Elle joue avec les mots, sons,



Acquérir de l'expérience et apprendre à improviser dans un groupe de musique? C'est possible avec les conseils de Kt Gorique. CHRISTIAN HOFMANN

ou double sens d'une facilité déconcertante. On dirait qu'elle gagne à tous les coups. En 2012 elle remporte les championnats du monde de freestyle à New York. Fin 2016 elle reçoit le prix d'encouragement à la culture de l'Etat du Valais qui lui permettra de sortir son premier mixtape «Ora» et ce mois de novembre le

concours Swiss Live Talents lui décerne le Prix du public ainsi que le Prix langue nationale.

Priscilla Formaz s'est formée à l'EJMA, puis au Conservatoire de Montreux et se spécialise dans la théorie et la pratique du jazz pour entrer l'année suivante à la Haute école de musique de Lausanne (HEMU). Son bachelor en poche,

elle prend le pseudonyme «FORMA» et crée son projet de rock déjanté qui lui permettra d'accéder en 2017 à la deuxième place du concours Mycoke Music. Elle est également musicienne de Bastian Baker, avec lequel elle tourne dans le monde depuis quatre ans. **MAG**

Inscriptions. bandworkshops@helvetiarock.ch et www.femalebandworkshops.ch.

PUB

NOS PROCHAINES EXCURSIONS



FOIRE SAINT-OURS

Val d'Aoste - Italie

📅 Lundi 29 ou mardi 30 janvier 2018

CHF 28.- par personne

Transport

JOURNÉE SHOPPING À LYON

Lyon - France

📅 samedi 17 mars 2018

CHF 90.- par personne

Transport



RÉSERVATIONS
027 723 33 30




Val Stores

vous souhaitez
de joyeuses fêtes
de fins d'année



**Marbrerie nouvelle
Patrick Althaus
MARTIGNY**
Rue d'Octodure 41

Tables - Cuisines granit - Funéraire - Bassins - Sculptures
Remercie sa clientèle pour la confiance accordée
et lui présente ses meilleurs vœux pour l'an 2018.



DUAY
agencement d'intérieur
menuiserie - cuisine

vous souhaitez
bonnes fêtes
et meilleurs vœux pour 2018

La rédaction et
la technique de la GAZETTE
vous souhaitent une bonne
et heureuse année 2018

Fleury

GARAGE DE MARTIGNY

vous présente ses vœux
les meilleurs pour 2018

AGENCE
Rue de Bévignoux
(à proximité
du Sphinx)
027 722 20 94



AGROBIO
CONSEILS SA
1906 CHARRAT

Vous souhaitez
un joyeux Noël
et meilleurs vœux
pour 2018

VOLETS DU RHÔNE
Antonio Almeida
1870 Monthey - Z.I. -
Boëuferrant-Nord 35
Tél. 079 347 33 31

vous souhaitez une bonne
et heureuse année 2018

Station de la Tour s.à r.l.

Noël et Sébastien Coutaz
Rue du Léman 28
Tél./Fax 027 722 22 25
1920 Martigny

CONFORTI S.A.
MARTIGNY-BAGNES

remercie sa fidèle clientèle
et lui présente ses meilleurs vœux
pour l'année 2018

**Le Garage Biffiger
à Saxon**

et son équipe vous remercient
de votre confiance que vous leur
avez témoignée durant toute
l'année 2017 et vous souhaitent
de bonnes fêtes de fin d'année
ainsi qu'une excellente année
2018.



**LA SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE
D'AGRICULTURE ET
LE MAGASIN LANDI DE FULLY**

remercient leur fidèle clientèle pour
la confiance témoignée tout au long
de l'année. Tous nos vœux pour 2018.

VOITURE - CAMION - MOTO

Le bon sens de la conduite...

présente tous ses vœux à tous les anciens, actuels et futurs clients

ÉCOLE DE CONDUITE
J-P GROBETY

Tél. 027 722 47 77
Mobile 079 693 30 33
Mobile 079 628 28 77

HÉRITIER fromages



SION - Route de Ridde 95
Tél. 027 203 31 62
Fax 027 203 54 06

présente ses meilleurs vœux
pour l'année 2018

• PRODUITS LAITIERS • RACLETTE •

Ed. Betrisey & Fils

Gypserie - Peinture

027 722 24 20

MARTIGNY

E-mail: jerome@betriseyfiles.ch

Cristal
GARAGE SA

LUY, BOURGEOIS & MOULIN

CONCESSIONNAIRE
Route de Levant 108
CH-1920 Martigny

Tél. 027 720 45 30
Fax 027 720 45 39

www.cristalgarage.ch
info@cristalgarage.ch





Entreprise de charpente
Gabioud

Georges & fils SA

1937 ORSIERES

Tous ses collaborateurs vous remercient
et vous souhaitent une bonne année 2018

LITTÉRATURE LE LIVRE DU PASTEUR

Peinture et poésie



MARTIGNY Pasteur de la paroisse protestante du Coude du Rhône, Martigny-Saxon depuis 2003, Pierre Boismorand s'est toujours intéressé à l'art. De sa rencontre avec le peintre et imagier vaudois Jacques Perrenoud est né «Luminescences», un beau livre-objet qui propose pour chaque semaine de l'année une œuvre de l'artiste à contempler et un texte poétique à méditer... Rencontre avec l'auteur.

Pierre Boismorand, ce qui a motivé l'élaboration de ce livre?

Cela fait des années que je me passionne pour toutes les formes d'expression artistique, mais en particulier la peinture. Etudiant à Paris, je travaillais au Musée du Louvre et c'est là que nous nous sommes rencontrés avec mon épouse, alors étudiante en Histoire de l'art et archéologie. En 1988, mon travail de maîtrise en théologie mettait en relation le cheminement spirituel de Vincent Van Gogh et son évolution picturale.

Est-ce que le pasteur imagine un lien entre la spiritualité et l'art?

Comme pasteur de paroisse, j'ai très souvent illustré mes commentaires de l'Évangile avec des œuvres d'art. A Martigny, grâce à l'accueil de Léonard Gianadda, j'ai pu animer des célébrations œcuméniques au milieu des grandes expositions organisées à la Fondation. Ces célébrations uniques permettent de souligner les liens importants qui existent entre la peinture, la sculpture, la musique et la spiritualité.

Revenons à «Luminescences». Ce livre est né d'une rencontre?

C'est en 2009 que j'ai fait la connaissance de Jacques Perrenoud (1929-2013) et une amitié est née entre nous. A ma grande surprise, j'ai alors découvert qu'aucune publication n'avait été consacrée à ce peintre, graveur et lithographe de talent. D'où ma



De sa rencontre avec le peintre et imagier vaudois Jacques Perrenoud, Pierre Boismorand a écrit «Luminescences». LDD

proposition qu'il a acceptée de mieux faire connaître son travail.



Pierre Boismorand est le pasteur de la paroisse protestante du Coude du Rhône depuis 2013...

LDD

On imagine que du projet à sa réalisation, tout n'a pas été simple?

Non, effectivement, surtout parce que je suis accaparé par mon ministère de pasteur de paroisse. C'est à la faveur de jours de vacances et de temps de pause, que j'ai pu me rendre dans l'atelier de Jacques Perrenoud à Baulmes (VD), au pied du Jura, et établir un inventaire photographique complet de son œuvre. Une fois cette tâche effectuée, nous avons sélectionné ensemble 200 lithographies et peintures et j'ai commencé à écrire des textes. Mais nous avons assez vite compris qu'il serait difficile de publier un volume de plus de 400 pages! Finalement, nous avons décidé de nous limiter à 52 œuvres représentatives et à 52 textes s'y rapportant.

Des précisions sur ce que

vous appelez un «calendrier perpétuel» et la préface de Mgr Lovey?

Conçu effectivement comme un calendrier perpétuel, l'ouvrage offre pour chaque semaine un texte et une œuvre picturale. Si le travail de l'artiste est varié, tant par les techniques et les styles utilisés que par les sujets abordés, les textes sont aussi très diversifiés. Certains poèmes ont des accents spirituels, d'autres sont des chants d'amour, des cris d'indignation, des plaintes et des odes à l'espoir. Une très belle préface de Mgr Jean-Marie Lovey introduit ce livre, manifestant l'ouverture culturelle et l'amitié œcuménique de l'évêque de Sion.

MARCEL GAY

Ce bel ouvrage à offrir ou à s'offrir pour les fêtes est disponible dans les librairies de Martigny, à la librairie Saint-Augustin à Saint-Maurice ou encore à la Fondation Pierre Gianadda.

Editions Ouverture, Le Mont-sur-Lausanne. 120 pages. Fr. 33.-.



DARBELLAY CARROSSERIE

CAMPING CAR VALAIS SA

CH-1920 Martigny
Tél. 027 722 19 54

Rue du Simplon 47
Fax 027 723 10 53

La direction et le personnel remercient leur aimable clientèle pour la fidélité témoignée durant cette année.

H. BUCHARD S.A.
Charpente
Menuiserie

Vous remercie de votre fidélité et vous présente ses meilleurs vœux.

CARROSSERIE
Groudi

VÉHICULES DE LOCATION
RÉPARATIONS TOUTES MARQUES

PHILIPPE BESSE
ROUTE DU LEVANT 130
1920 MARTIGNY
TÉL + FAX 027 722 17 37

En 2018,
votre publicité va encore
surprendre vos clients!

Toute l'équipe d'**impact**medias vous souhaite de belles fêtes et se réjouit de vous accompagner dans votre communication en 2018.

Que cette nouvelle année vous amène une belle énergie, une bonne dose d'inspiration et beaucoup de réussite.

 **impact**medias
Une marque de Publicitas S.A.
www.impactmedias.ch/vs

GARAGE DU NORD
Martigny

Alexandre Lovey- Rue du Simplon 53 - 1920 Martigny
Tél. 027 723 20 60 - Fax 027 723 20 02 - www.garagedunordmartigny.ch
Centre d'occasions - Av. de Fully 49 - 027 723 20 37

*Vous remercie de votre fidélité
et vous présente ses meilleures vœux pour la nouvelle année*

CHAUFFAGE - SANITAIRE - VENTILATION
POMPE A CHALEUR - INSTALLATION SOLAIRE

CVS Confort & Cie SA
anc. Bernard Darbellay & Cie SA

Vous présente
ses meilleurs vœux
pour la nouvelle année!

Rue du Châble-Bet 6A - 1920 Martigny 2
Tél. 027 722 17 60 - Fax 027 722 07 60
contact@cvS-confort.ch



BASKET NOUVEAU COMITÉ

Du sang neuf à la direction

MARTIGNY Après une dizaine d'années au service du club et du comité, Samuel Dubuis commença l'AG par l'annonce de son retrait en tant que vice-président du club. Son discours d'adieu se voulut rassembleur et tourné vers l'avenir. Après tant d'années consacrées au Martigny Basket, le comité proposa de l'inscrire en tant que membre d'honneur du club ce qui fut accepté à l'unanimité. Samuel Dubuis ne quitte pas totalement le club pour autant car il continuera de travailler avec Corinne Saudan, coach de la première ligue masculine, pour le développement de la commission technique.

Le nouvel homme fort

Après cette annonce et les traditionnels retours d'entraîneurs sur la saison écoulée, le temps du renouvellement du comité arriva. C'est alors que Charles-Edouard Nicolet se proposa pour reprendre le poste de président, poste qui demeurait vacant depuis plusieurs saisons. Faisant déjà partie du comité, sa nomination ne leva aucune opposition et le nouvel homme fort du Martigny Basket en profita pour livrer ses quelques perspectives d'avenir. «Un vrai nouveau départ ne peut se faire qu'avec une bonne gestion interne, une distribution claire des tâches au sein du comité et une vision commune pour les perspectives d'avenir», assurait le président fraîchement nommé.



Ils ont décidé de servir les intérêts du club de basket de Martigny: LDD

En plus de reprendre les affaires courantes, Charles-Edouard Nicolet veut donc redynamiser le club en partant du comité et il sera aussi épaulé pour cela par Eréndira Foglia qui accepta de rejoindre et aider l'équipe dirigeante en matière de communication et design.

De nouveaux maillots

Aussi soutenu par une nouvelle commission marketing, le comité annonça avec plaisir que de nouveaux maillots sont en cours d'élaboration afin de redonner des couleurs autant aux équipes seniors que juniors du club. Ceux-ci devraient arriver fin janvier et seront

inaugurés lors d'un match de la première équipe.

Avec un nouveau président à sa tête et des finances validées par l'assemblée générale, le Martigny Basket espère réaliser une belle saison et souhaite surtout à moyen terme pouvoir à nouveau regarder vers le haut.

LOÏC ZBINDEN

PUB

Promotion: du 17 novembre 2017 au 15 décembre 2017
Bancomat BPS (SUISSE) à l'Av. du Gd-St-Bernard 81

 **BPS (SUISSE)**

Le Bancomat qui te fait gagner!

Utilise le Bancomat de BPS (SUISSE),
un cadeau t'attend auprès de la Succursale
(sur présentation de la quittance de retrait).

Participe au tirage au sort pour un week-end au Tessin.*

Banca Popolare di Sondrio (SUISSE)
Place Centrale 9, 1920 Martigny
Tél. 058 855 38 00
www.bps-suisse.ch

Banca Popolare di Sondrio (SUISSE)
La Banque ouverte au dialogue

*Règlement en Succursale ou sur www.bps-suisse.ch.



Mottet Toitures Sàrl



Toute l'équipe vous remercie et vous souhaite une bonne année

2018

1902 Evionnaz



Appareils Buanderie Cuisine

Denis Woeffray
Av. du Gd St-Bernard 63
1920 Martigny

027 722 22 50
info@abcmenager.ch
www.abcmenager.ch

Nous vous adressons tous nos bons vœux pour 2018 et nous vous remercions pour votre confiance.



Jean Dussex et ses collaborateurs vous disent merci et vous invitent à jeter un regard par la fenêtre et à l'ouvrir pour vivre intensément cette année 2018 dans la joie, la santé et la convivialité.

Nous nous appuyons sur des fournisseurs de qualité :

-  Jardins d'hiver, verrières et façades. Fermetures et barrières de balcons
-  Fenêtres et portes en PVC
-  Vitrage de balcon et terrasse
-  Pergolas bioclimatiques



Route d'Aproz 6, 1951 Sion, Tél. 027 323 67 00

www.btasion.ch

Joyeuses Fêtes et Bonne Année 2018



*à nos lecteurs,
à nos annonceurs
et à leurs clients!*

SPORTS

GYMNASTIQUE LÉANE LONFAT

Une championne romande!

Léane Lonfat a créé la bonne surprise en devenant championne romande! Et elle fait honneur à son club de cœur, Martigny-Aurore. LDD



MARTIGNY Lors du championnat romand d'après à Vernier, plusieurs gymnastes de Martigny-Aurore se sont illustrées. Chez les filles en catégorie 5 sur 80 gymnastes, les jumelles Inès et Rita Batista ont effectué un très bon concours pour terminer respectivement 15e et 50e. A ce niveau de la compétition, la plus petite hésitation se paie comptant et il a manqué quelques détails aux jumelles pour espérer tutoyer les meilleures. Mais leur parcours est très encourageant.

Un classement par canton est également effectué et il met en compétition les 4 meilleures gymnastes de chaque région. Dans cette catégorie, le Valais monte sur la 3e marche grâce aux exploits d'Erine et Axelle Pugin, Rita Batista et Zéa Nussberger.

Les garçons aussi...

Dans le même temps, se déroulait le concours C5 garçons. Benjamin Joost y prenait part, et une chute en entrée dans l'exercice des barres parallèles le privait rapidement de tout espoir de figurer dans le haut du classement. Mais il se rattrapa brillamment au concours par équipe en montant sur la troisième marche du podium.

L'exploit de Léane

Les concours des catégories C3 et C4 ont permis à Solène Bes-



Dans l'équipe valaisanne C5 qui a participé au championnat suisse, on trouve deux Octoduriennes: Elyne Ulivi (Martigny-Aurore) et Rita Batista qui entourent Erine Pugin d'Uvrier. LDD

son de briller en terminant avec une distinction et à Léane Lonfat de créer la très bonne surprise en remportant le titre de championne romande! Déjà titrée sur le plan valaisan, la petite perle de Martigny-Aurore n'a pas tremblé et présenté un programme de toute beauté. Avec la note de 9,3 au saut et à la barre fixe, 9,7 au sol et 9,15 aux anneaux, Léane signe une performance de choix. Voilà donc un titre qui récompense une sportive talentueuse et un club formateur de référence. Enfin, pour terminer en beauté, l'équipe valaisanne a également remporté le titre.

Les championnats suisses

Rita Batista et Elyne Ulivi font partie de l'équipe C5 Valais et, à ce titre, elles ont participé aux championnats suisses à Berne. Pour la 2e année, Elyne Ulivi s'est qualifiée de justesse après une saison marquée par les blessures. Sur le plan individuel, elle a obtenu l'excellente note de 9,35 aux anneaux. Laissons le mot de la fin aux monitrices, Roseline Ulivi et Sonia Lucciarini: «Nous sommes fières d'avoir une bonne trentaine de gymnastes soudés et motivés. Cela nous permet de sortir du canton et d'afficher de bons, voire très bons résultats au niveau romand et suisse.»

MARCEL GAY

www.martigny-aurore.ch

Venez célébrer le passage en 2018 avec nous!

CASINO DE SAXON

Dimanche 31 Décembre 2017 à 19h

CHF 145.-

Menu gastronomique
Sur réservation uniquement
www.casino-saxon.ch
079 191 95 67

Rhône FM DE MARTIGNY **GAZETTE** **Le Nouvelliste**

Agence immobilière de Martigny
cherche pour entrée immédiate ou à convenir

gérant(e) d'immeubles

Vos principales activités

- Administration de PPE
- Gestion locative et administrative d'immeubles
- Contact avec propriétaires, locataires, concierges et entreprises
- Tenue de comptabilités d'immeubles et de PPE

Votre profil

- Expérience dans la gestion immobilière
- Formation spécialisée dans le domaine de l'immobilier
- Connaissances du droit du bail et en technique du bâtiment
- Bonnes connaissances de comptabilité
- Capacité à travailler de manière autonome

Si vous êtes intéressé(e) par ce poste et que vous correspondez au profil recherché, faites-nous parvenir votre candidature sous chiffre T 036-879629, à Publicitas S.A., case postale 1280, 1701 Fribourg.

Mr. Malamon
Voyant médium
Résous tous vos problèmes: Retour rapide de l'être aimé, chance, protection, impuissance, santé, problèmes de poids,...

Tél. 078 890 03 38

Berufsbezeichnung: Unabhängig Forscher!!!

Arbeite & verdiene 550 CHF pro Woche & Ausgezeichnet Prämie als Unabhängig Forscher !!!

Vollzeit & Teilzeit verfügbar !!!

Aufgaben: • Umfrage & Bericht schreiben.

Sie müssen: • Eigeninitiative • handlungsorientiert und in der Lage sein, unabhängig zu arbeiten.

JEDER KANN ANWENDEN !!!
Für weitere Informationen kontaktieren Sie Herr Heinze: jheinze@metroh-m.com

Martigny
A louer de suite

4½ pièces

traversant et lumineux, dans petit immeuble proche des commodités.

Loyer Fr. 1900.- charges et 1 place de parc comprises.

Tél. 078 778 13 70.

Saillon

Belle propriété de 6½ p. (220 m² habitables)

+ Séjour spacieux et lumineux
+ Grandes chambres
+ Agréable espace de verdure
+ Quartier calme. Fr. 930'000.-.

Valais immobilier
Créations et Promotions SA

Rue des Aubépinés 5 - Sion
079 345 96 45 - Sébastien Allégoz
www.valais-immob.ch

ALLO VOYANCE JUSTE LA VÉRITÉ

0901 123 789 Fr. 2.-/min.
Votre Avenir en toute Sérénité

Collectionneur
achète tous types d'objets anciens, pour meubler domaine familial.

N'hésitez pas à me contacter quel que soit l'objet.

Tél. 079 599 97 13.

Achat tous véhicules récents

paiement comptant.

Garage Delta, Sion
Tél. 027 322 34 69
Tél. 079 628 02 13
Tél. 078 667 17 56

PROF LUCA
Grand voyant médium

Bon résultat

Déplacement possible

Tél. 079 686 88 28

ACCÈS ANNUEL À PLUS DE 15 ACTIVITÉS

SKI ET TRANSPORTS PUBLICS ILLIMITÉS

POUR NOËL, OFFRE UN PASS!

DÈS 119.-

FAITES LE PLEIN D'ACTIVITÉS!
SEHEN SIE WACH HERZENSBURST ENTWICKELN
MAKE THE MOST OF THE ACTIVITIES!

PASS
Saint-Bernard

Plus d'informations sur : www.pass-saint-bernard.ch

Pays du St-Bernard

FOOTBALL MALAURIE GRANGES

Passion foot!

BOVERNIER Quatre entraînements par semaine et, pour changer un peu... deux matchs par week-end. C'est le menu copieux mais ô combien savoureux que déguste régulièrement Malaurie Granges de Bovernier. Et celle qui a été sélectionnée en équipe suisse des U16 n'est pas près de faire une indigestion: elle peut difficilement passer une journée sans taper dans un ballon.

Avec son frère

«Pour aller à Martigny en voiture, on surplombe le terrain de

«J'ai compris très vite que ce n'était pas un caprice d'enfant mais une véritable passion.»



MALAURIE GRANGES
MENUISIÈRE ET JOUEUSE DE FOOT

foot du FC La Combe et, enfant, je regardais avec envie ceux qui tapaient dans un ballon. Alors j'ai demandé à mes parents de m'inscrire à l'école de foot.» Elle fait ses premiers entraînements à l'âge de 5 ans, avec son frère Benjamin. «Tout de suite je me suis sentie à l'aise avec le ballon et j'ai compris très vite que ce n'était pas un caprice d'enfant mais une véritable passion.»

Avec les garçons

En junior, le foot est d'abord ouvert aussi bien aux filles qu'aux garçons mais ces derniers sont plus nombreux: «Cela ne me faisait pas peur d'être mélangée aux garçons. J'ai suffisamment de caractère pour me faire respecter et en règle générale, la collaboration avec mes coéquipiers était bonne.» Malaurie Granges avoue détester la défaite et faire preuve parfois d'une attitude à la limite de la sportivité: «Je dois me contrôler. J'ai un tempérament de feu et si



Malaurie Granges a passé de nombreux tests avec succès pour gagner une place au sein de l'équipe nationale. Elle se réjouit de défendre les couleurs de son pays. LDD

c'est bénéfique pour aller de l'avant, il me joue parfois des tours quand je laisse l'émotionnel prendre le dessus.» Avec l'expérience, elle arrive à mieux se maîtriser et c'est tout bénéfique pour elle: «Mes entraîneurs, Yann Guillod surtout, me répètent que je dois me concentrer sur mon jeu et je sais qu'ils ont raison...»

L'équipe suisse

Malaurie aime les défis. Elle n'est pas du genre à faire un pas en avant et deux en arrière, c'est plutôt «en avant toute!» Si elle a manqué d'un rien une sélection pour le sport étude qui devait l'emmener du côté de Bienna, elle n'a pas laissé passer une seconde chance, celle de rejoindre l'équipe nationale: «Il y avait 360 filles

concernées pour 36 places à la fin des sélections. J'ai travaillé à fond, ajouté un entraînement par semaine à un programme déjà chargé, et je me suis persuadée que je pouvais y arriver.» Le résultat? Malaurie Granges a pu revêtir le maillot à croix blanche cette année et se réjouit de défendre officiellement les couleurs de son pays: «C'est juste magnifique d'avoir cet honneur. J'attends avec impatience le printemps prochain.»

Menuisère

Aujourd'hui Malaurie joue dans deux équipes. Elle est capitaine avec les C Inter de Martigny et en M15 avec le FC Sion féminin. Sur le plan professionnel, elle est en première année d'appren-

tissage de menuisère: «J'ai toujours aimé travailler le bois. J'ai la chance d'être employée par l'entreprise Marchet à Sembrancher et le patron, Boris, m'accorde des avantages pour que je puisse m'entraîner à fond. Je remercie aussi mes parents qui font le taxi et qui sont, avec mon frère et ma sœur mes premiers supporters, et tous mes entraîneurs.» Son équipe préférée est Barcelone, emmenée par Lionel Messi, surnommé la puce... Du côté de Bovernier, une petite fille de 15 ans a déjà tout d'une grande quand elle peut fouler la pelouse d'un terrain de foot. Si elle ne dessine pas des plans sur la comète, elle rêve parfois d'un avenir en rouge et blanc du côté de Sion et de l'équipe nationale.

MARCEL GAY

SKI LE CAMP DE SIBYL

Carnaval sur les skis...

RÉGION Elle repart pour un tour! Sibyl Bahy met sur pied le 16e camp de ski de son parcours d'organisatrice. «La passion est intacte et l'envie de faire plaisir aux jeunes reste notre moteur.» La voilà donc en attente des inscriptions pour le camp réservé aux enfants de 8 à 15 ans qui se déroulera durant les vacances de carnaval du dimanche 11 au vendredi 16 février 2018.

BON À SAVOIR

Le lieu

Torgon, chalet Arc-en-Ciel

Les dates

Du dimanche 11 au vendredi 16 février 2018

Le prix

Fr. 580.- pour le 1er enfant – Fr. 530.- pour le 2e – Fr. 490.- pour le 3e enfant de la même fratrie

Dans ces prix sont compris:

- l'hébergement pour les 5 nuits
- la pension complète durant 6 jours.
- l'abonnement de ski pour 4 jours et demi sur le domaine des Portes du Soleil.

Les inscriptions

www.skifunboard.ch

Le plus

Pour les jeunes de Martigny, le chèque famille est accepté.



Le camp organisé pour faire du ski est aussi une rencontre pleine de soleil et de sourires.^{LDD}

A Torgon

Pour cette nouvelle aventure en plein air, Sibyl et son équipe ont choisi la belle station de Torgon: «On connaît bien l'endroit pour avoir déjà organisé deux camps à cet endroit, en 2013 et 2014. Le chalet Arc-en-Ciel et le domaine skiable offrent toutes les garanties en matière de confort et de conditions sportives.»

Un bol d'air

Le camp de ski et de snowboard se veut être

«Le but du camp «ski fun board» est de donner du plaisir à vos enfants à travers les sports d'hiver tout en partageant l'amitié et le respect d'autrui.»



SIBYL BAHY
ORGANISATRICE DU
CAMP

un espace de détente et de partage dans une ambiance conviviale: «Le but du camp «ski fun board» est de donner du plaisir à vos enfants à travers les sports d'hiver tout en partageant l'amitié et le respect d'autrui.

Les jeunes, entourés de moniteurs motivés, pourront profiter de ce camp pour sortir de la routine quotidienne et prendre un bol d'air pur.» Mis à part le ski, de nombreuses animations seront organisées durant le camp.

MAG



impactmedias

Grâce à la Gazette de Martigny,

atteignez les 37.4% des boîtes aux lettres munies d'un «stop pub»!

Par exemple, en glissant votre flyer à l'intérieur du journal pour 12 centimes l'exemplaire.

Tirage : 31'750 exemplaires

Distribution à tous les ménages dans les districts de Martigny, Entremont et une partie de celui de St-Maurice.

Vos personnes de contact

Fabienne Cagna

079 524 26 86

fabienne.cagna@impactmedias.ch



Sébastien Lonfat

079 769 19 51

sebastien.lonfat@impactmedias.ch

SORTIR

zenhäusern
La passion des saveurs | Aus Liebe zum Genuss

Pour de délicieuses fêtes
Découvrez notre assortiment festif

- Apéritifs
- Bûches de Noël
- Tourtes
- Desserts

Rue de la Poste 12, 1920 Martigny, www.chezzen.ch

SPECTACLES A L'ALAMBIC

Slama sur mesure...

MARTIGNY Le programme 2018 de l'Alambic démarre sur les chapeaux de roue avec Karim Slama en solo et la première pièce de Jean Racine, «Frères ennemis» revisitée par le metteur en scène Cédric Dorier.

Une forme originale de best of

En 2001, Karim Slama se lançait dans un one man show à la forme inédite retraçant le parcours d'un looser devenu héros de série B, le tout illustré par une bande sonore continue d'une heure vingt. Ce tour de force lui a valu le Prix spécial du jury de Nouvelles Scènes. Quinze ans et trois solos supplémentaires plus tard, Karim Slama a définitivement ancré sa présence dans le paysage de la scène romande. Avant de se relancer dans un nouveau solo aux alentours de 2018 qui se vaudra vraisemblablement sans paroles,



La première pièce de Jean Racine au Théâtre de l'Alambic en février 2018. LDD

Karim Slama avait très envie de proposer au public une forme originale de best of au contenu chaque

soir différent. Ainsi, c'est dans une trentaine de propositions que le public sera invité à se servir pour décider ce qui sera sa soirée. Par ce spectacle rétrospectif, l'humoriste signe une formule qui mélange idéalement la rigueur de la précision de ses sketches sonores et sa faculté à rebondir avec le public.

Frères ennemis

Changement de décor et de style pour le deuxième spectacle de 2018. Composée par un tout jeune auteur de 24 ans, «Frères ennemis», première pièce de Jean Racine, raconte la haine au-delà du pouvoir convoité par les fils d'Œdipe. Mais ces deux frères qui s'entretuent ne sont pas seulement Étéocle et Polynice ou Caïn et Abel, ils incarnent les conflits qui, aujourd'hui plus que jamais, ne cessent de ronger les êtres, les sociétés et les nations. Ils disent les ravages de l'orgueil et de l'obsession du pouvoir.

Cédric Dorier a réuni pour son nouveau spectacle une distribution de haut vol, des comédiens rompus à l'art de dire qui s'attacheront à traduire la belle animalité et la fiévreuse sensualité de l'écriture racinienne. A travers cette histoire haletante, riche en rebondissements dignes de la série «Game of thrones», Racine nous ramène avec intelligence et sensibilité à cette question cruciale: la haine, qu'elle soit d'origine familiale, politique ou religieuse, est-elle une fin ou un moyen, un prétexte ou une fatalité?

MAG



Ainsi, c'est dans une trentaine de propositions que le public sera invité à se servir pour décider ce qui sera sa soirée... LDD

BON À SAVOIR

Le lieu

Théâtre les Alambics

Les dates

Slama le jeudi 18 janvier à 19 h 30 et Frères ennemis le jeudi 1er février à 19 h 30

Réservation

www.theatre-alambic.ch

THÉÂTRE DES COURS

Ecrire et jouer son sketch

MARTIGNY Vous avez un sketch déjà écrit, vous voulez lui donner vie sur scène, ou vous souhaitez écrire un sketch et le mettre en scène? Sarah Barman, auteure, et Nathalie Rudaz, humoriste, vous proposent en janvier prochain un stage de création de sketch sur mesure et le tout en quatre étapes. Ce stage s'adresse aux troupes, aux amateurs, aux comédiens qui ont envie de tenter un solo ou un duo humoristique, à toutes les personnes désireuses de rire et de faire rire, âgées de 16 ans au minimum.

Quatre étapes

La première est une discussion autour d'un thème. La deuxième se porte sur le choix du thème et des improvisations théâtrales et les deux artistes se partagent les tâches: Nathalie Rudaz guide l'impro



Sarah Barman, dramaturge, lauréate d'un prix SSA d'écriture théâtrale et Nathalie Rudaz, comédienne et humoriste. LDD

et relève les éléments comiques du jeu; Sarah Barman relève les idées de textes qui font sourire. Troisième étape du processus: écrire le sketch, trouver le rythme et le bon timing, ajouter des éléments de texte pour étoffer le thème, la situation, le personnage. Enfin, jouer le sketch, améliorer, rejouer et pour finir, le mettre dans sa poche. **MAG**

BON À SAVOIR**Le lieu**

Martigny. Alambic

Les dates

Vendredi 26 janvier de 19 h 30 à 22 h et samedi 27 janvier de 10 h à 16 h

Inscriptions

info@ecoletheatre-martigny.ch

PUB

IMPRESSUM

Tirage certifié REMP/FRP:
32 338

Rédaction: Tél. 027 720 50 69
www.lagazette.ch |
E-mail: redaction@lagazette.ch

Marcel Gay, rédacteur en chef |
marcel.gay@lagazette.ch

Directeur général et éditeur:
Eric Meizoz

Régie des annonces:
impactmedias,
rue de l'Industrie 13, 1950 Sion
Tél. 058 680 9870,
fax 058 680 9871

e-mail:
valais@impactmedias.ch

Impression: CIR Centre
d'Impression des Ronquoz S.A.,
Sion

HIOB
INTERNATIONAL

Œuvre d'entraide reconnue par l'Etat

➤ **RAMASSAGE GRATUIT**
d'objets revendables

➤ **DÉBARRAS D'APPARTEMENT
ET TRAITEMENT DES DÉCHETS**
à des prix avantageux



Brocante Martigny

Rue du Léman 35, Tél. 027 722 38 83
www.hiob.ch, martigny@hiob.ch

Visitez aussi notre Brocante HIOB à
Sion, Cour de la Gare 21, Tél. 027 322 06 53

UN VRAI TRÉSOR Offre diversifiée de marchandises!

GARAGE PIERRE-A-VOIR SA

1907 SAXON



**Le nouveau T-Roc,
à découvrir chez nous
à partir de la mi-décembre 2017!**



Tél. 027 744 23 33

E-mail: gpav@netplus.ch

MANIFESTATION SUR LA PLACE CENTRALE

Le marché de Noël

MARTIGNY Le village de Noël sera érigé sur la place Centrale dans un cadre festif empreint de convivialité. Tous les ingrédients qui ont fait le succès des éditions précédentes feront partie de la recette 2017.

Des artisans de qualité, un espace pour se restaurer ainsi qu'un programme d'animations varié vous seront proposés. L'invitation de l'association Le Hameau est alléchante. Elle permet d'envisager les fêtes de fin d'année de la meilleure des manières, avec un marché à ciel ouvert et des animations à gogo pour petits et grands.

C'est déjà parti!

Les festivités ont démarré hier au soir avec le concert du chœur des aînés, invité pour marquer l'ouverture du marché de Noël. Après cette mise en bouche musicale, le repas principal peut être servi jusqu'au 23 décembre. On pourra vivre plusieurs événements sympathiques comme l'arrivée du père Noël en hélicoptère ce samedi 16 décembre à 14 h puis le concert des Mokshū Lion's et des ateliers pour enfants.

Dès 18 h, toujours ce samedi, on pourra griller son cervelas et se divertir devant la scène des platanes avec le groupe Azimut Gospel.



L'arrivée du père Noël en hélicoptère est un point fort du programme concocté par l'Association le Hameau. LDD

Toutes les générations

Il n'y aura pas de pause concernant les animations et on redémarre en beauté dimanche déjà avec le clown Gabidou et le défilé de l'UCOM. Lundi, place aux ateliers pour petits lutins, des contes de Noël ou encore des stands de

bricolage. Puis les animations vont se poursuivre mardi avec la présence de l'association Rallye for Smile; mercredi 20 décembre avec une balade à poney ou la préparation de la soupe aux cailloux... Rebelote le vendredi 22 avec le concert de Funk à Donf

et le samedi 23 décembre avec des stands de maquillage, de la disco pour les petits et un karaoké pour tous. Bref, cette liste non exhaustive donne déjà l'envie de faire un saut au marché de Noël à Martigny.

MARCEL GAY

Pour tout savoir: www.myhameau.ch

SPECTACLE UNE COMÉDIE

Boire, fumer et conduire vite...

BOURG-SAINT-PIERRE

A Bourg-Saint-Pierre, la Saint-Sylvestre 2017 sera placée sous le signe du théâtre avec une œuvre comique intitulée «Boire, fumer et conduire vite».

Une avocate particulière...

C'est une comédie de Philippe Lellouche, laquelle sera interprétée dans la salle polyvalente du village le soir du 31 décembre. Mise en scène par Yan Juillerat, la pièce réunit trois amis décidés à fêter le Réveillon (Olivier Delaloye, Olivier Lambelet et Steve Riccard). Ils se retrouveront donc sur les planches pour échanger des propos choisis

sur la police qui les a pris en flagrant délit et les a conduits au commissariat. L'affaire se corse avec la présence d'une avocate commise d'office (Stella Giuliani) censée défendre les coupables, mais dont le rôle ne paraît pas très limpide... On n'en dira pas plus sinon que la soirée sera complétée par la potence qui ne sera pas destinée aux malheureux prévenus, mais sera servie aux spectateurs par les soins de l'Hôtel du Crêt à l'issue de la partie théâtrale. De quoi passer d'excellents moments en prélude à la nouvelle année.

ALBIN FAVEZ

Réservation obligatoire à l'Hôtel du Crêt, tél. 027 787 11 43 ou events@hotel-du-cret.ch



Animateur à Canal 9 d'un jeu qui se déroule dans un taxi, Olivier Delaloye change de costume pour «Boire, fumer et conduire vite». LDD

Concours



**PAR SMS OU CARTE POSTALE!
JOUÉZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

Le mot mystère

R	E	M	A	T	E	R	T	O	N	I	M	A	R	T
R	E	S	I	B	A	R	R	E	E	R	N	A	E	L
E	E	U	N	C	A	V	E	N	S	O	S	G	A	R
N	N	C	S	E	O	L	I	M	S	S	A	M	E	R
I	I	A	R	I	N	S	I	I	L	I	S	E	R	
P	L	B	S	E	I	R	H	S	I	N	I	L	E	E
A	I	I	T	U	D	A	U	S	E	M	A	R	C	N
R	N	N	C	O	R	I	E	O	A	H	T	R	A	I
L	A	E	I	T	L	R	P	T	B	R	C	N	L	R
A	O	T	R	O	U	A	A	A	A	A	A	A	A	A
T	R	I	T	N	E	S	R	T	L	R	I	A	P	M
I	R	E	S	L	P	R	E	S	I	L	A	V	A	A
G	A	A	L	I	A	En collaboration avec 								
I	N	A	C	I	R									
D	I	N	D	E	M									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un site de Suisse romande. Bonne recherche.

AMARINER	CLISSE	LAMINE	RAID	TAMISER
ANILINE	CUISINE	LAPIDER	RANI	TARTRE
APACHE	DIGITAL	LASCAR	RANIMER	TOLAR
ASPIC	DINDE	LOISIR	RAPINER	TRACE
ASSIS	EGALISER	MILER	REER	TRAHISON
AVALISER	HALER	NANAR	RETAMER	TRAMINOT
BALISE	ICTUS	PAELLA	SENTIR	VOISIN
CABINET	ILOTE	PAIR	STRICT	
CALS	INUIT	PALACE	SUER	

Solution du mot mystère du 1^{er} décembre: CORMINBOEUF

A gagner

1^{ER} PRIX: un bon d'achat Migros de 100 francs.
DU 2^E AU 3^E PRIX: un bon d'achat Migros de 50 francs.
DU 4^E AU 8^E PRIX: un bon d'achat Migros de 20 francs.
 Les gagnants seront avisés personnellement.
 Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros Manoir à Martigny.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2017.

Avec les lots suivants à gagner:

1^{ER} PRIX: un bon d'achat Migros de 500 francs.
2^E PRIX: un bon d'achat Migros de 300 francs.
3^E PRIX: un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Envoyez LGA MOT suivi du mot mystère au numéro 363 (Fr. 1.- /SMS) + vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse).

Par COURRIER

Envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscules» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante: La Gazette de Martigny, Le Mot Mystère, Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion. Tirage au sort: Mardi 9 janvier 2018.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, d'impactmedias ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.

En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «La Gazette» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochain concours

19 janvier, 16 février, 16 mars, 27 avril, 25 mai, 22 juin, 17 août, 14 septembre, 3 octobre, 2 novembre, 30 novembre, 14 décembre 2018.

Gagnants pour le mot mystère du 1^{er} décembre 2017

1er prix	Mme Francine Arber, Verbier	Fr. 100.-
2e prix	M. Serge Achermann, Saxon	Fr. 50.-
3e prix	Mme Christina Monnet, Isérables	Fr. 50.-
4e prix	M. Jean-Claude Dubuis, Evionnaz	Fr. 20.-
5e prix	Mme Aline Voutaz, Vernayaz	Fr. 20.-
6e prix	Mme Annie Colin, Praz-de-Fort	Fr. 20.-
7e prix	M. Daniel Lager, Verbier	Fr. 20.-
8e prix	Mme Chantal Torney, Martigny	Fr. 20.-

EXPOSITION CHRISTMAS FOLLIES

Une quarantaine d'artistes

MARTIGNY Le Manoir de la Ville de Martigny fête Noël avec Christmas Follies. L'espace d'art contemporain réunit sous son toit une exposition collective et rassembleuse, dressant un portrait représentatif des arts visuels à Martigny. Une quarantaine d'artistes, toutes générations confondues, ont été invités à y participer.

Sont présentées des pièces récentes ou produites spécialement pour l'exposition. Peintres, photographes, sculpteurs, graphistes, illustrateurs, issus d'une école d'art ou autodidactes, ces artistes constituent le tissu culturel et vivant de la ville. Ils démontrent la vitalité de toute une région et son potentiel créatif.

BON À SAVOIR

Le lieu

Martigny, Manoir

Les dates

Du 15 décembre 2017
au 28 janvier 2018.

Vernissage

Ce vendredi 15 décembre à 18 h,
en présence des artistes

Les sites

www.manoir-martigny.ch
www.pointdujour.ch

Vente aux enchères

Christmas Follies, c'est une fête, une exposition, et aussi une vente aux enchères ainsi que des ateliers ouverts au public. A noter une grande vente aux enchères le dimanche 17 décembre, à 18 heures, animée par Mathieu Bessero-Belti, comédien.

Les œuvres mises en vente aux enchères seront visibles dans l'espace Café du Manoir dès le soir du vernissage et sur notre site web.

Les bénéfices de la vente seront versés à l'association Point du Jour à Martigny.



(C) Les arts visuels au Manoir de Martigny. LDD

TOURISME 15 ACTIVITÉS

Le PASS Saint-Bernard!

ENTREMONT Lancé en 2016, le nouvel abonnement annuel du Pays du Saint-Bernard qui regroupe plus de 15 activités illimitées – dont les domaines skiables de Champey, La Fouly et Vichères-Bavon – et les transports publics termine sa 2e année de préventes avec des chiffres identiques à la première année soit plus de 10 000 sésames déjà vendus!

Des préventes stables

«Il n'est jamais facile de confirmer le lancement d'un nouveau produit», souligne d'emblée Gaëtan Tornay. «L'hiver 2016-2017 ayant été très pauvre en neige, nous aurions pu avoir des craintes quant au renouvellement du passe 2017-2018 mais notre abonnement étant annuel, nos clients ont pu largement en profiter en été. Le Magic Pass et ses 80 000 abonnés était également un grand sujet de discussion mais à l'heure de la fin

des préventes, force est de constater que notre produit répond à une réelle attente et a su conquérir son public cible.»

Pour atteindre ce chiffre, le comité du PASS Saint-Bernard a travaillé d'arrache-pied et cherché de nouveaux partenariats. Citons notamment sept journées de ski à 50% dont une à Chamonix (F) et 2deux à Saas-Fee, un joli clin d'œil entre les deux prestataires qui ont lancé en même temps leur nouvelle offre mais aussi de nombreux avantages hors des domaines skiables comme à Aquaparc ou aux gorges du Trient.

Des perspectives favorables

Si les préventes avaient été très bonnes en 2016-2017, l'hiver fut laborieux et n'a pas permis au PASS Saint-Bernard d'atteindre ses objectifs du premier coup. Les signes pour 2017-2018 sont toutefois en-



On espère tous de la neige en abondance, comme ici à La Fouly.

WWW.SAINT-BERNARD.CH

courageants: des préventes stables, de la neige et du froid, permettant ainsi aux remontées mécaniques d'ouvrir partiellement leurs domaines dès le début décembre déjà. Avec de belles pistes à Noël/Nouvel-An, l'année 2017-

2018 pourrait devenir l'année de référence qui permettra au PASS Saint-Bernard d'atteindre sa vitesse de croisière. **MAG**

Pour acheter un passe et tout savoir sur les domaines skiables du Pays du Saint-Bernard: www.saint-bernard.ch

Café-Restaurant du Levron

Gaudré Sébastien
www.levroncafe.ch



Nouvelle carte pour l'hiver Roestis et cochonnaille Choucroute

(dès 4 pers. réservation 72 h à l'avance)

Ruelle de la Place 2 – 1942 Levron – Tél. 027 565 48 88

Le Tie Break

Restaurant – Bar du Tennis Club de Martigny

Ouvert à tous – Parking gratuit à disposition
Vaste espace pour vos soupers d'entreprises

Fondue Bacchus, bourguignonne ou chinoise
Fr. 25.– /personne jusqu'au 23 décembre
Viande sur ardoise, etc.

Pour entreprises, personnes à mobilité réduite, personnes âgées ou particuliers: votre plat du jour livré de Saillon à Saint-Maurice. Dès Fr. 12.– TTC et livraison gratuite.

Rue du Levant 53 – 1920 MARTIGNY – Tél. 027 746 50 00

Restaurant China House à Salvan

Cuisine chinoise et spécialités asiatiques
à l'emporter ou sur place

Venez déguster notre menu du jour ou nos propositions à la carte
Soirée du 31 décembre - Menu Saint-Sylvestre avec tombola

Place Centrale 28 – 1922 SALVAN – Tél. 027 761 30 10



La Balmaz Evionnaz

Spécialités (mets) de brasserie

Pieds de porc, tripes, langue de bœuf, ris de veau, atrioux,
souris d'agneau, escargots

Tous les jours 2 menus à choix Fr. 17.-

Réervations au 024 485 32 00 - Fermé dimanche soir et lundi toute la journée

Rue des Echelles 52 – 1902 La Balmaz/Evionnaz – Tél. 024 485 32 00

Retrouvez notre rubrique

Les bonnes tables de chez nous

Prochaine parution: vendredi 19 janvier 2018

LES BONNES TABLES DE CHEZ NOUS



Bûche de Noël facile à réaliser



Temps de préparation: 30 minutes

Temps de cuisson: 25 minutes

Ingrédients pour 4 personnes

- 4 œufs
- 140 g de sucre en poudre
- 100 g de farine
- 11 g de levure alsacienne
- 250 g de chocolat
- 200 g de beurre

Préparation

- Séparer les blancs des jaunes d'œufs.
- Fouetter les jaunes d'œufs avec le sucre et 3 cuillères à soupe d'eau tiède, pour faire mousser. Ajouter, peu à peu, la farine et la levure.
- Monter les blancs d'œufs en neige puis les incorporer délicatement au mélange précédent.
- Préchauffer le four à 180°C (thermostat 6).
- Étaler la pâte dans un moule long et plat recouvert d'un papier cuisson sur 1 cm d'épaisseur.
- Enfourner pour 10 à 15 minutes de cuisson, le biscuit doit être légèrement doré. A la sortie du four, poser sur le biscuit un torchon propre humide puis le démouler dessus et rouler. Laisser refroidir.
- Briser le chocolat, et le faire fondre au bain-marie. Lorsqu'il est fondu, ajouter beurre mou et mélanger.
- Dérouler le gâteau et y étaler les 2/3 du chocolat. Rouler ensuite à nouveau le biscuit sur lui-même. Recouvrir le biscuit du reste de chocolat puis, à l'aide d'une fourchette, strier le dessus.
- Faire prendre au réfrigérateur.

Bon appétit et... Joyeux Noël!

AU CASINO**COCO**

Samedi 16 (2D), dimanche 17 décembre, 14 h (3D). Depuis déjà plusieurs générations, la musique est bannie dans la famille de Miguel. Un vrai déchirement pour le jeune

garçon dont le rêve ultime est de devenir un musicien aussi accompli que son idole, Ernesto de la Cruz.

STARS WARS LES DERNIERS JEDI

Vendredi 15, 20 h 30 (2D), samedi 16, 17 h (2D), 20 h 30

(3D), dimanche 17, 17 h (2D), 20 h 30 (2D), lundi 18, 20 h 30 (3D), mardi 19 décembre 20 h 30 (2D).

DRÔLES DE PETITES BÊTES

Samedi 16, dimanche 17 décembre, 11 h. Animation de Arnaud Bouron,

AU CORSO**PADDINGTON 2**

Samedi 16, dimanche 17 décembre, 14 h. Paddington coule des jours heureux chez les Brown, sa famille d'adoption, dans un quartier paisible de Londres, où il est

apprécié de tous.

SANTA & CIE

Vendredi 15, 18 h, samedi 16, dimanche 17, 17 h, lundi 18, mardi 19 décembre 18 h. Comédie d'Alain Chabat, France. Rien ne va plus à l'approche du réveillon...

LE CRIME DE L'ORIENT-EXPRESS

Vendredi 15, samedi 16, dimanche 17, lundi 18, mardi 19 décembre, 20 h 30. Thriller, policier de Kenneth Branagh, USA

Agenda de la région

LE CHÂBLE. Concert. La fanfare la Concordia de Bagnes vous invite à son concert de Noël ce samedi 16 décembre, à 20 h, à l'église du Châble. Avec la participation des cadets de la société et des élèves des écoles primaires de la vallée.

RED ICE. Dernier match. Le HC Red Ice reçoit ce samedi 16 décembre à 20 h, Star Chaux-de-Fonds pour son dernier match de l'année.

VOLLÈGES. Théâtre. La Troupe Le Merdenson va commencer l'année en beauté avec une comédie hilarante de Stéphane Lartigue, «Cardinal.com». Réservez déjà les dates suivantes: les 21, 25 et 27 janvier. Les 1er, 2, 3 et 4 février 2018. Réservations: 027 785 18 94 et 079 882 87 85.

VERNAYAZ. Marché. Dimanche 17 décembre, de 13 à 17 heures, marché de Noël à Vernayaz, sur la place de l'église. Au programme l'école de musique, des balades à dos d'ânes, des stands de maquillage et des contes et légendes sans oublier l'apéro offert par la commune à 16 h 30. A 17 h 30, veillée de Noël avec le spectacle de la Polyphonia, «Prince de la paix».

FULLY. Musée. Visite du Musée du savoir faire alpin de la Fondation Martial Ançay sur demande à l'office du tourisme. 027 746 20 80

LEYTRON. Concert. La fanfare L'Union Instrumentale de Leytron et des élèves de son école de musique vous invitent le mardi 26 décembre 2017 à 20 h à la chapelle d'Ovronnaz sous la direction de Samuel Cacialli. Soliste invité: Lambert Zufferey, cornemuse. Entrée libre, chapeau à la sortie, vin chaud et gâteaux.

MARTIGNY. Vide-dressing solidaire ouvert à TOUS. Parés pour l'hiver? Besoin de manteaux, doudounes, vestes, pulls, écharpes, bonnets? Vêtements, chaussures et sacs de seconde main de qualité, à petits prix. Envie de bijoux fan-

REPAS DE SOUTIEN D'ENTR'AIDES**L'invitation des élèves.**

L'Association Entr'Aides organise un repas de soutien à la salle communale de Martigny, le 3 février 2018, à partir de 18 h 30. Le prix sans les boissons est de 50 fr par personne, 90 fr pour les couples, 120 fr pour les familles, 25 fr pour les étudiants et 15 fr pour les enfants jusqu'à 12 ans. Le menu? D'abord une belle dose de solidarité puisque l'action de cette année conduira **les élèves en Moldavie** pour y aller semer du bonheur. Puis sur un plan plus concret, le traiteur Au Crêneau Gourmand et la boulangerie Pochon vont rentrer en scène... Enfin, une animation musicale assurée par Couleur Jazz et la traditionnelle tombola avec chaque billet gagnant feront de cette soirée un moment de divertissement et de partage.

MAG

Inscriptions auprès de Cédric Bonnebault au 077 423 36 31 et Angélique 079 771 42 37



taisie pour vous ou pour offrir? Paroisse protestante du Coude du Rhône, rue d'Oche 3a, tous les vendredis de 14 h à 16 h et de 18 h à 19 h. Les bénéfices servent à des actions d'entraide.

SAXON. Concert. L'Octuor vocal de Sion donne un concert à l'espace Consonance de Saxon le samedi 16 décembre, à 20 h. Réservations par SMS au 0792476561.

www.espaceconsonance.com

BAGNES. Echec. Le tournoi international de Bagnes aura lieu le dimanche 14 janvier 2018 au bâtiment du cycle d'orientation.

MARTIGNY. Harmonie. Janick Biselx-Menétrey organise trois rencontres sur le thème «Parler pour que les enfants écoutent» les jeudis 18, 25 janvier et 1er février 2018, de 19 h 30 à 21 h 45 à Martigny. Autre rencontre programmée: un cours de développement personnel et pratique de l'attention. Huit rencontres, deux mardis par mois, dès le 16 janvier

2018, à Martigny, de 19 h à 20 h. Pour tout savoir 027 722 86 63 et www.etre-harmonie.ch

MARTIGNY. Lecture. A la librairie Le Baobab. Dimanche 17 décembre de 14 h à 15 h 30, présentation du calendrier «Oh regard, bô regard», projet initié par Stéphanie Trisconi.

Dimanche 17 décembre de 15 h 30 à 18 h, dédicaces noires avec trois auteurs de polar, Nicolas Feuz «Eunoto, Noces de sang», Joël Jenzer «Enflammés», Marc Voltenauer «Qui a tué Heidi?» Mercredi 20 décembre dès 18 h, dédicaces avec Laurent Tardy, auteur et illustrateur jeunesse. Vendredi 22 décembre dès 18 h 30, dédicaces avec Christine Savioz, chroniqueuse

MARTIGNY. Thé dansant. Le lundi 18 décembre 2017, thé dansant à la salle communale pour les personnes de 60 ans et plus. Pro Senectute Valais vous attend dès 14 h. Soyez nombreux à faire un

DÉCÈS

Dans la région du 30 novembre au 11 décembre

Pascal Vautier, Verbier, 1960
Bernard Déglon, Saxon, 1945
Miquette Payn, Saxon, 1931
Jean-Philippe Willenegger, Ravoire, 1954

Willy Gabbud, Versegères, 1935

Robert Giroud, Martigny, 1933

Claire Le Miller, Prayon, 1986
Mema Chungda Thaptsangky, Evionnaz, 1947

Joseph Giroud, Charrat, 1934
Josiane Bourgeois, Bovernier, 1944

Gisèle Bender-Carron, Fully, 1928

Marc Fort, Isérables, 1937
Gérard Sarrasin, Martigny, 1938

Marcel Besse, Martigny, 1933
Yvette Terrettaz-Bornet, Martigny, 1943

Catherine Huguet, Leytron, 1926

Denis Fort, Isérables, 1925
Guy Renaud, Fully, 1938

André Grange-Carron, Fionnaz, 1939

pas de danse et à partager un moment convivial.

MARTIGNY. Atelier tricot. Envie de tricoter? Rejoignez l'atelier créatif de Martigny, tous les lundis de 14 h à 16 h 30, info auprès de Madeleine Fellay 079 362 31 28.

ORSIÈRES. Danse. «Vous êtes tous invités à venir danser sur des mélodies variées du monde entier! On sort d'une certaine solitude en dansant! On se libère des soucis pendant la danse! La joie et l'amitié nous aident à apprendre et à maîtriser nos belles danses!» Le message de Ruth Maria Bitschnau Veltman s'adresse à toutes les personnes de 60 ans et plus. Chaque mercredi, de 9 h 30 à 11 h, à l'école de Podemainge à Orsières. Renseignements: 027 785 10 92.



L'UCOM



LE PLUS GRAND CENTRE COMMERCIAL DE MARTIGNY

présente

Les nocturnes 2017

les 20, 22 et 23 décembre jusqu'à 21h et le dimanche 17 décembre de 13h à 18h

Parking gratuit dès 17h durant les nocturnes



LE HAMEAU

14-23.12 - Place Centrale

BON UCOM 079 280 75 01

Défilé le 17 décembre à 14h30 sur l'avenue de la Gare



Chocolat chaud à l'ancienne offert par la chocolaterie Raffin pendant les horaires des nocturnes et le dimanche 17 décembre.

